MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO
3 1761 04076 0274

QUARTET NO. 6 IN B FLAT OP. 18

BEETHOVEN

M
452
B42
op. 16
no. 6
A41

Digitized by the Internet Archive
in 2024 with funding from
University of Toronto

https://archive.org/details/31761040760274

789.2
B44Sq6

Edition Eulenburg

923 m

Dedicated to His Highness,
Prince Lobkowitz

QUARTET

No. 6
B♭ major
for
2 Violins, Viola and Violoncello
by

LUDWIG VAN BEETHOVEN

Op. 18, No. 6
Composed probably 1798 – 1800

Revised from the original MS., with Foreword by
WILHELM ALTMANN

THE ROYAL CONSERVATORY OF MUSIC
MUSICAL Library
6040
18.7.56.

Ernst Eulenburg, Ltd, 36/38 Dean St., London, W.1
Edition Eulenburg G.m.b.H., Zurich
Eulenburg Miniature Scores, 881 Seventh Ave., New York 19

M
452
B42
op. 18
no. 6
A41

Pag.

I. Allegro con brio 1

II. Adagio ma non troppo 11

III. Scherzo. Allegro 17

IV. La Malinconia. Adagio – Allegretto quasi Allegro 20

BEETHOVEN, 6 STRING QUARTETS, OP. 18

The original hand-written copies of Beethoven's first six quartets have disappeared if they are not actually lost. After repeated modification and rearrangement, they appeared as op. 18 in two instalments, at the end of June and in October 1801 under the following title: „Six Quatuors pour deux Violons, Alto et Violoncelle, composés et dédiés à Son Altesse Monseigneur le Prince Regnant de Lobkowitz par Louis van Beethoven. Œuvre 18. 1er Livraison à Vienne chez T. Mollo et Comp. (Edition No. 159*). The date of their composition cannot be ascertained for certainty, but it is probably between the years 1798 and 1800, as Gustave Nottebohm has shown from the sketch books. The order of the works chosen by Beethoven at the time of publication was not the original one. At first the D major quartet (No. 3) preceded the one in F major (No. 1), the original form of which, completed on June 25th 1799 and bearing the title of "Quartetto II" was sent by Beethoven to his friend Karl Ferdinand Amenda, with the following letter: "Dear Amenda. Accept this Quartet, as a little remembrance of our friendship. Every time you play it, recall the old days and remember how good to you and always will be was your true and faithful friend Ludwig van Beethoven." It seems to me of great importance that Beethoven on June 1st 1801**), that is to say, shortly before the appearance of the first instalment of his op. 18, should have written to his friend as follows: "Do not part with your quartet, as I have altered it completely, having just mastered the art of quartet writing, as you will see when you receive them." Amenda complied with the composer's wish, and the work remained in his family. In 1904, the possessor of the quartet, Frau Pastor Anna Kawall née Amenda, allowed Dr. Karl Waack in Riga to publish the development section of the first movement in Vol. 10 of the fortnightly "Die Musik". A comparison between the two shows undoubtedly that the revised form is preferable. Amenda also relates that, in the splendid D minor Adagio, Beethoven intended to depict the parting of two lovers, particularly the scene by the vault in Shakespeare's "Romeo and Juliet".

A quartet in C minor was originally intended to be the third; two themes sketched out for this work, were however not used for the later C minor quartet, published as No. 4, but were laid aside in favour of No. 2 in G major, the Finale of which, as well as the Finale of the B flat major quartet (No. 6) and the third and fourth movements of the F major (No. 1) are drafted in one of the sketch books for the years 1799 and 1800.

*) 169 for the 2nd instalment. I have not seen this original edition, but a later reprint by the same firm (No. 1111 and 1101) which is in the musical collection of the State Library in Berlin.

**) This letter bears no year date. Kalischer believes it to be 1800, but I think 1801 is more correct, as Beethoven would hardly have written the words "as you will see when you receive them" if the quartets had not been already published.

The main work on the G major quartet was certainly done in 1799 however, together with the work on the Septet, and the A major quartet, published as No. 5, in which the theme of the Variations was different. In general plan the A major quartet betrays the influence of the quartet by Mozart in the same key.

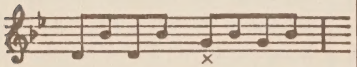
Sketches for the 4th quartet in C minor have not been preserved. In the new edition of the 2nd volume of Thayer's Beethoven, Hugo Riemann is inclined to regard it as an older work of the Bonn period, which opinion has the approval of Cannabich and Karl Stamitz of Mannheim. He points out in an interesting manner that the first movement is thematically closely related to, if not identical with, Beethoven's yet unpublished "Duett für zwei obligate Augengläser" or for Viola or Violoncello, which he considers the younger work.

The question of the 5th quartet in A major and the 6th in B flat major was of a different character; it seems that a portion of the Variations of the A major quartet was planned out as early as 1794/5.

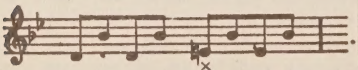
The metronome marks now added to our edition were supplied by Beethoven subsequently (see Nottebohm, New Beethoviana 520).

DIFFERENT READINGS

I. Whilst, with the exception of the Holle-Liszt, Litolff, Ed. Peters, David and Joachim-Moser Editions, the IInd Edition of Mollo, Heckel, Breitkopf & Härtel bring, in the I. movement, (bar 12) in the IInd Violin the following passage



notwithstanding the parallel passage which is clothed in the formula of the "Alberti Bass" (bar 186); it stands to reason that the right logical consequence is, to quote from $\overline{d}$ to $\overline{ch}$ and therefore as follows:



(Dugge.)

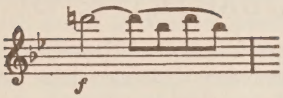
II. In the 79th bar of the same movement, the Peters-David, and also the Joachim Edition bring the trill in both the Violins, likewise in the Violapart of the Holle-Liszt Edition, at the end, with a turn; whilst in the other Editions, including Litolff, this ending occurs only in the I. Violin.

In the II. Mollo Edition, and Mannheimer Edition with the repetition, (bar 252) it is missing altogether.

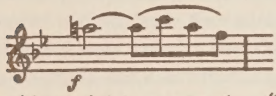
The notation, as in the Peters Edition, is therefore to be looked upon as a "not unmotified" improvement.

III. Bar 251 deserves also attention in the I. movement.

The notation

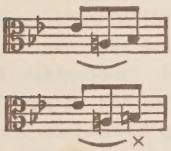


which is found in the IInd violin of all Editions (also in the Joachim-Moser one) may, in regard to the parallel passage (bar 78) be altered to



without the least scruple. (Dugge.)

IV. In the last movement (Allegretto quasi Allegretto, 3/8) there occurs in the IInd Mollo, Mannheimer and Holle Editions, and also in the Breitk. & H. Edition (bar 225), the notation of the Viola as follows:



but this,

as in the Litolff Edition, according to the Parallel-passage, (bar 120) in the Viola, is preferable.

This has also been decided upon in the Joachim-Moser Edition.

V. And finally, attention may de drawn to a bar in the Scherzo, which perhaps might give a reason for indecision.

In the Score (bar 41) the $\overline{c}$ in the Viola has, for surety sake, a natural (♮), alltho' it is not exempt from being a *lapsus calami,* and it ought really to be $\overline{\overline{c}}\sharp$.

The inharmonious relation to the second Violin part does not signify, as with Beethoven, such relations are very frequent.

A similar passage occurs in the Scherzo of Op. 74 (s. the alterations No. V) one can therefore use, same as here, either one. (Dugge.)

April 1911.

Prof. Dr. Wilh. Altmann

BEETHOVEN, 6 STREICHQUARTETTE, OP. 18.

Die Originalhandschriften der ersten sechs Quartette Beethovens, die nach längeren Versuchen und mehrfachen Umarbeitungen als op. 18 in zwei Lieferungen Ende Juni bzw. im Oktober 1801 unter dem Titel: Six Quatuors pour deux Violons, Alto et Violoncelle, composés et dédiés à Son Altesse Monseigneur le Prince Regnant de Lobkowitz && par Louis van Beethoven. Œuvre 18. 1er Livraison à Vienne chez T. Mollo et Comp. (Verlags-No. 159*) in Stimmen erschienen sind, sind verschollen, wenn nicht verloren. Mit Sicherheit läßt sich auch ihre Entstehungszeit nicht angeben; die Hauptarbeit daran dürfte in die Jahre 1798—1800 fallen, wie Nottebohm aus den Skizzenbüchern nachgewiesen hat. Die von Beethoven bei der Drucklegung gewählte Reihenfolge war nicht die ursprüngliche. Zuerst entstand das D-dur-Quartett (No. 3), darauf das in F-dur (No. 1). Dessen ursprüngliche Fassung, die am 25. Juni 1799 vollendet war und ausdrücklich die Bezeichnung „Quartetto II" trägt, schenkte Beethoven seinem Freunde Karl Ferdinand Amenda mit folgendem Briefe: „Lieber Amenda! Nimm dieses Quartett als ein kleines Denkmal unserer Freundschaft. So oft Du Dir es vorspielst, erinnere Dich unserer durchlebten Tage, wie innig gut Dir war und immer sein wird Dein wahrer und warmer Freund Ludwig van Beethoven." Sehr wichtig erscheint mir, daß Beethoven am 1. Juni 1801**), also kurz vor dem Erscheinen der ersten Lieferung seines op. 18 dem Freunde geschrieben hat: „Dein Quartett gib ja nicht weiter, weil ich erst jetzt recht Quartetten zu schreiben weiß, was Du schon sehen wirst, wenn Du sie erhalten wirst." Amenda hat auch diesen Wunsch des Tonsetzers erfüllt; das Quartett ist in seiner Familie geblieben; 1904 erlaubte die damalige Besitzerin Frau Pastor Anna Kawall geb. Amenda in Riga dem Dr. Karl Waack, den Durchführungsteil des ersten Satzes daraus im 10. Bande der Halbmonatsschrift „Die Musik" zu veröffentlichen. Die Handschrift ist aber später in den Besitz des Vereins Beethovenhaus in Bonn übergegangen und 1922 von Dr. Hans Josef Wedig mit eingehenden Untersuchungen veröffentlicht worden, jedoch ohne Drucklegung der Stimmen. Unstreitig ergibt ein Vergleich, daß die neuere Fassung den Vorzug verdient. Amenda hat übrigens auch erzählt, daß Beethoven in dem herrlichen D-moll-Adagio den Abschied zweier Liebenden habe schildern wollen und speziell dabei die Szene im Grabgewölbe aus Shakespeares „Romeo und Julia" im Auge gehabt habe.

*) bzw. 169 für die 2. Lieferung. Diese Originalausgabe hat mir nicht vorgelegen, wohl aber ein späterer Druck desselben Verlags (No. 1111, bzw. 1101), den die Musiksammlung der Staatl. Bibliothek zu Berlin besitzt.

**) Dieser Brief trägt keine Jahreszahl. Kalischer glaubt ihn ins Jahr 1800 setzen zu müssen; ich glaube aber, daß 1801 richtiger ist, weil Beethoven die Worte „was Du schon sehen wirst, wenn Du sie erhalten wirst" kaum geschrieben hätte, wenn die Quartette nicht schon im Druck gewesen wären.

Als drittes Quartett war ursprünglich eins in c-moll in Aussicht genommen; zwei skizzierte Themen dazu haben aber in dem später als No. 4 veröffentlichten C-moll-Quartett keine Verwendung gefunden und wurden zugunsten des Quartetts in G-dur (No. 2) beiseite gelegt; dessen Finale, sowie das Finale des B-dur-Quartetts (No. 6) und der dritte und vierte Satz des F-dur (No. 1) finden sich skizziert in einem in den Jahren 1799 und 1800 benutzten Skizzenbuch. Die Hauptarbeit an dem G-dur-Quartett fällt aber sicherlich in das Jahr 1799 zusammen mit Arbeiten an dem Septett und dem als No. 5 veröffentlichten A-dur-Quartett, in dem damals das Thema der Variationen noch anders lautete. In der ganzen Anlage zeigt sich übrigens dieses A-dur-Quartett von dem in gleicher Tonart stehenden Mozartschen beeinflußt. Den Variationen-Satz desselben hat sich Beethoven selbst in Partitur gesetzt.

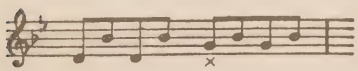
Skizzen zu dem 4. Quartett in c-moll sind nicht erhalten. Hugo Riemann (Neubearbeitung des 2. Bandes von Thayers Beethoven) ist geneigt, es für eine ältere Arbeit (noch aus der Bonner Zeit) zu halten und findet Anklänge an die Mannheimer Cannabich und Karl Stamitz. Mir scheint er dieses C-moll-Quartett erheblich zu unterschätzen. Sehr interessant ist sein Nachweis, daß der erste Satz thematisch sehr nahe verwandt, ja fast gleichlautend mit Beethovens damals noch unveröffentlichtem, erst 1912 durch Fritz Stein herausgekommenen „Duett für zwei obligate Augengläser“ oder vielmehr für Viola und Violoncell ist, das er für jünger hält.

Vom 5. Quartett in A-dur, ebenso vom 6. in B-dur war schon in anderem Zusammenhang die Rede; nachzutragen ist noch, daß ein Stück der Variationen des A-dur-Quartetts schon 1794/5 skizziert zu sein scheint.

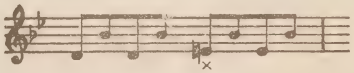
Die unserer Ausgabe jetzt hinzugefügte Metronomisierung hat Beethoven nachträglich festgestellt (vgl. Nottebohm, Neue Beethoviana 520).

VARIANTEN

I. Während mit Ausnahme der Holle-Lisztschen Ausgabe, der Litolffschen, Ed. Peters (David und Joachim-Moser) die Ausgaben von Mollo II, Heckel, Breitkopf & Härtel im I. Satz, Takt 12 die Viol. II mit

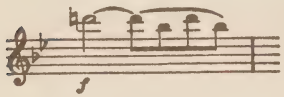


angeben, bedingt, — ganz abgesehen von der Parallelstelle (Takt 186) — der in die Form Albertischer Bässe gekleidete Gedankengang seine folgerichtige Entwickelung von $\overline{d}$ nach $\natural\,\overline{e}$, (Dugge) also:

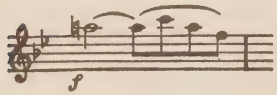


II. ist im 79. Takte desselben Satzes bei Peters (David, auch Joachim) der Triller in den beiden Violinen und in der Viola (bei Holle-Liszt nur in den beiden Violinen) mit je einem Nachschlag abgeleitet, während sich in den anderen Ausgaben (auch Litolff) dieser Nachschlag nur in der Viol. I findet, wo er in der 2. Molloschen und Mannheimer Ausgabe bei der Wiederholung (Takt 252) sogar gänzlich fehlt. — Die Notierung bei Peters dürfte demnach also auf eine nicht unmotivierte Verbesserung zurückzuführen sein.

III. verdient — ebenfalls im I. Satze — (Takt 251) besondere Beachtung. Die sich ausnahmslos in allen Ausgaben (auch bei Joachim-Moser) findende Notation der Viol. II

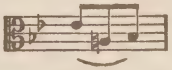


dürfte in Berücksichtigung der vorhergehenden Parallelstelle (Takt 78)

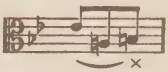


ohne jegliche Bedenken wie in der vorliegenden Ausgabe zu ändern sein (Dugge).

IV. Im letzten Satze (Allegretto quasi Allegro, $^3/_8$) ist in der 2. Molloschen, Mannheimer und Holleschen Ausgabe und bei B. & H. Takt 225 die Viola so:



notiert. Jedoch



was schon Litolff hat, ist entsprechend der Parallelstelle (Takt 120) besser; auch Joachim-Moser haben sich dafür entschieden.

Schließlich sei noch

V. auf einen Takt im Scherzo aufmerksam gemacht, welcher vielleicht zu Zweifeln Anlaß geben könnte. In der vorliegenden Partitur (Takt 41) ist das $\bar{c}$ der Viola der Sicherheit halber mit einem ♮ versehen, obwohl nicht ausgeschlossen ist, daß auch hier ein lapsus calami vorliegt und eigentlich ♯$\bar{c}$ stehen soll. Der sich alsdann zur Viol. II ergebende Querstand besagt gar nichts, da dergleichen Fälle bei Beethoven sehr häufig vorkommen. Eine dieser sehr ähnliche Stelle findet sich im Scherzo des op. 74 (s. daselbst Varianten V); auch dort kann es, wie hier, sehr gut das eine wie das andere heißen. (Dugge.)

April 1911.

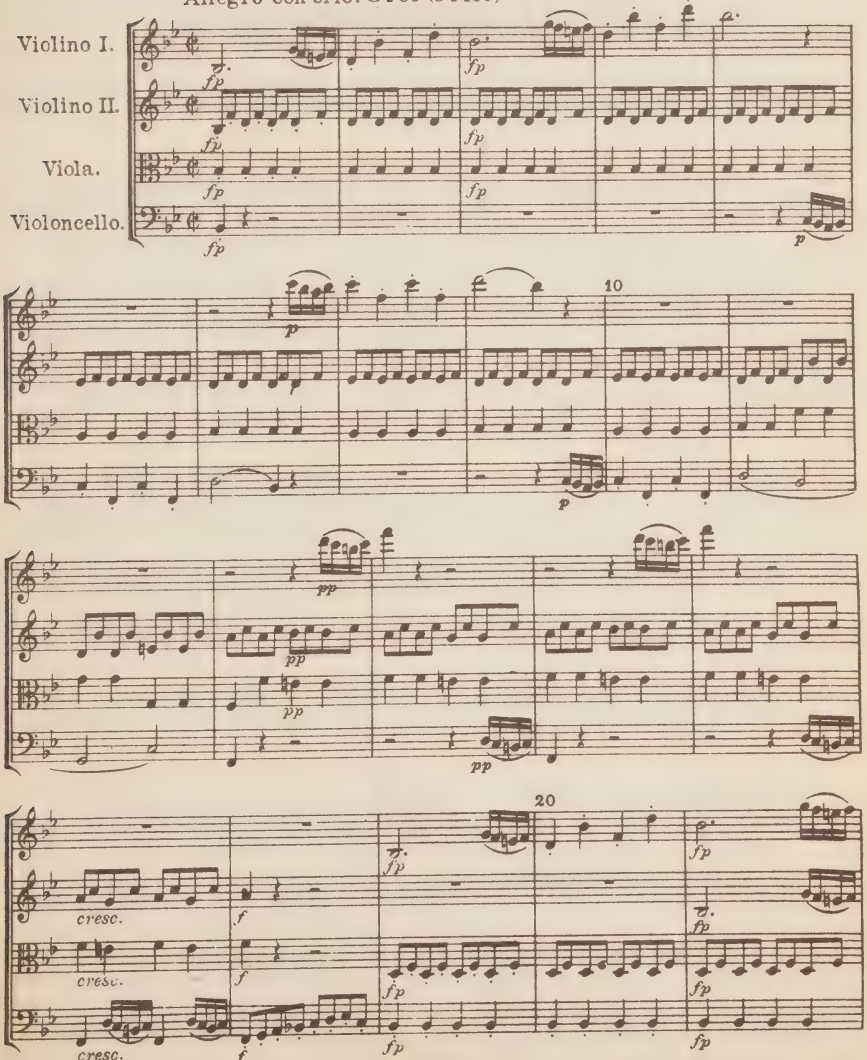
Prof. Dr. Wilh. Altmann

Quartet

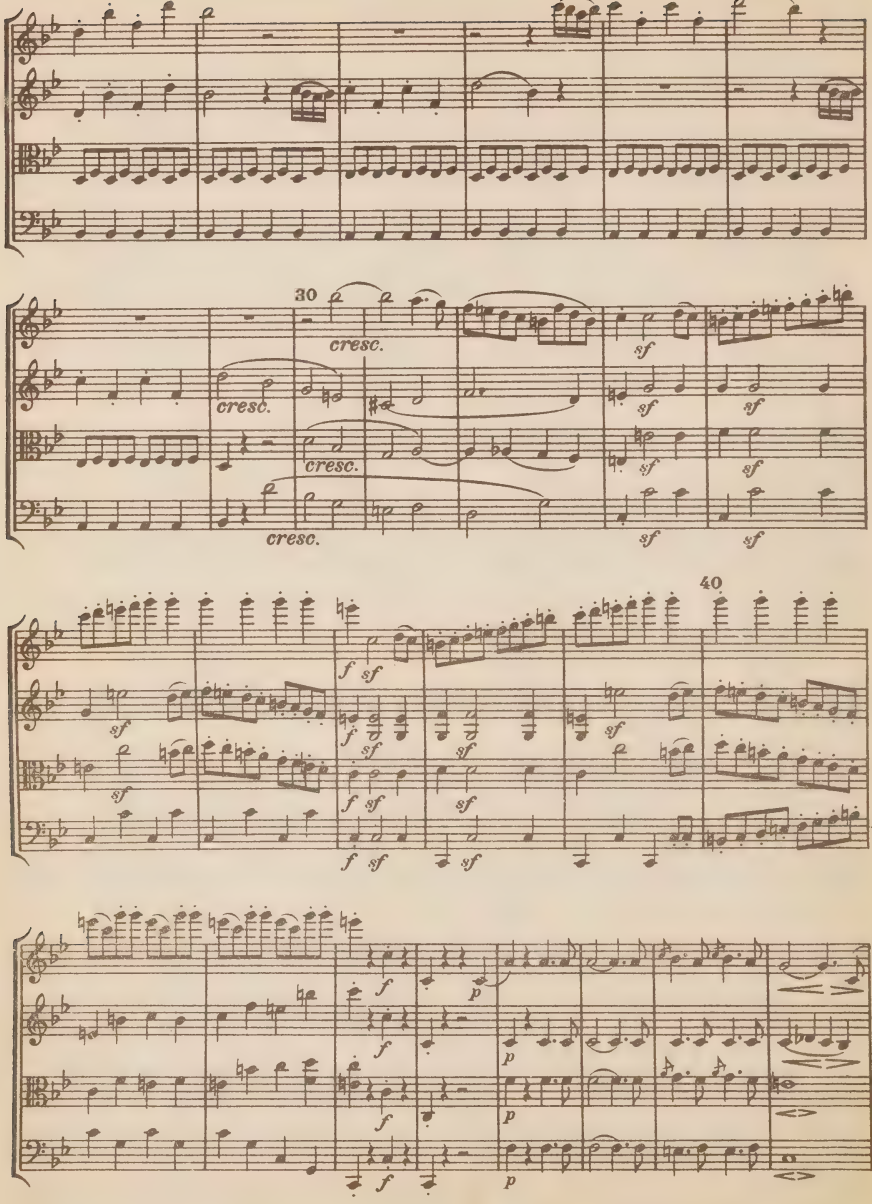
I.

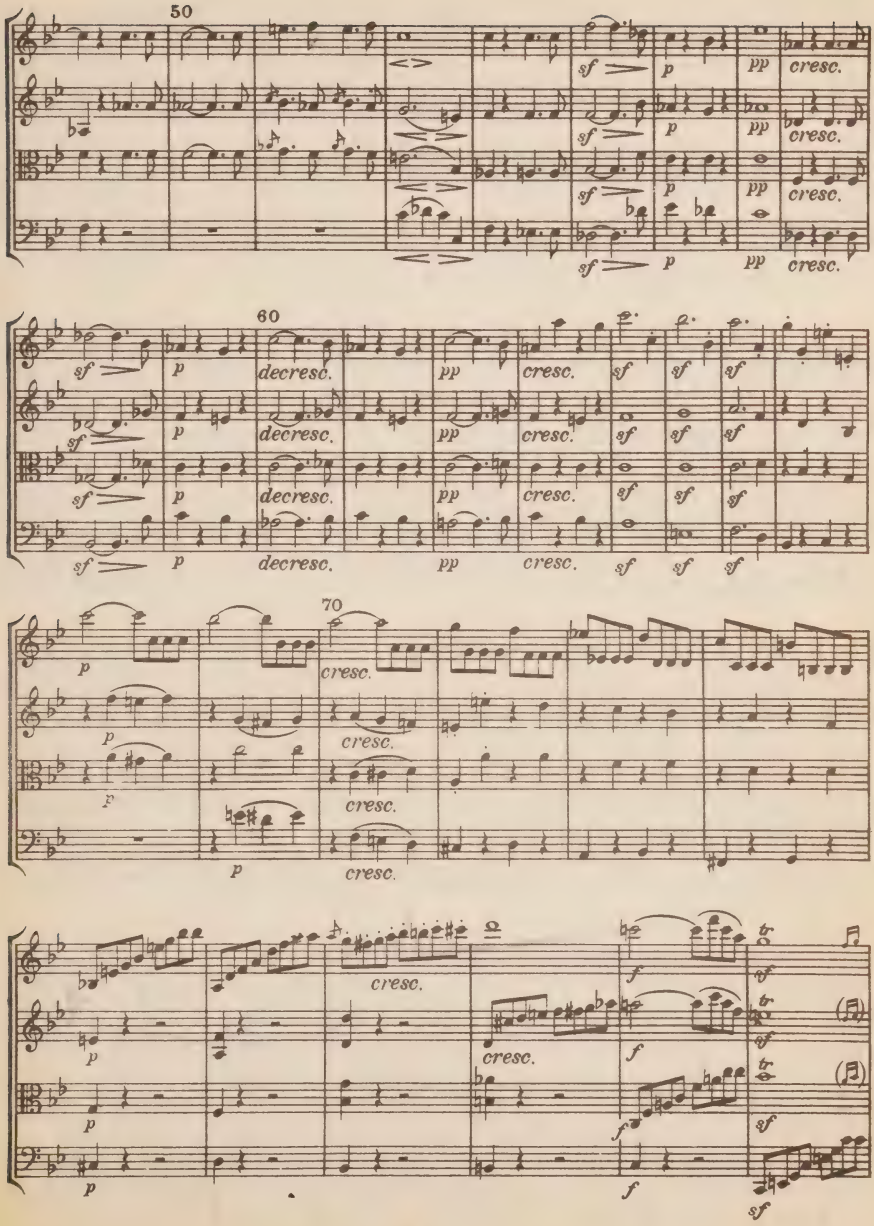
L.van Beethoven, Op.18 Nº 6.
1770 - 1827

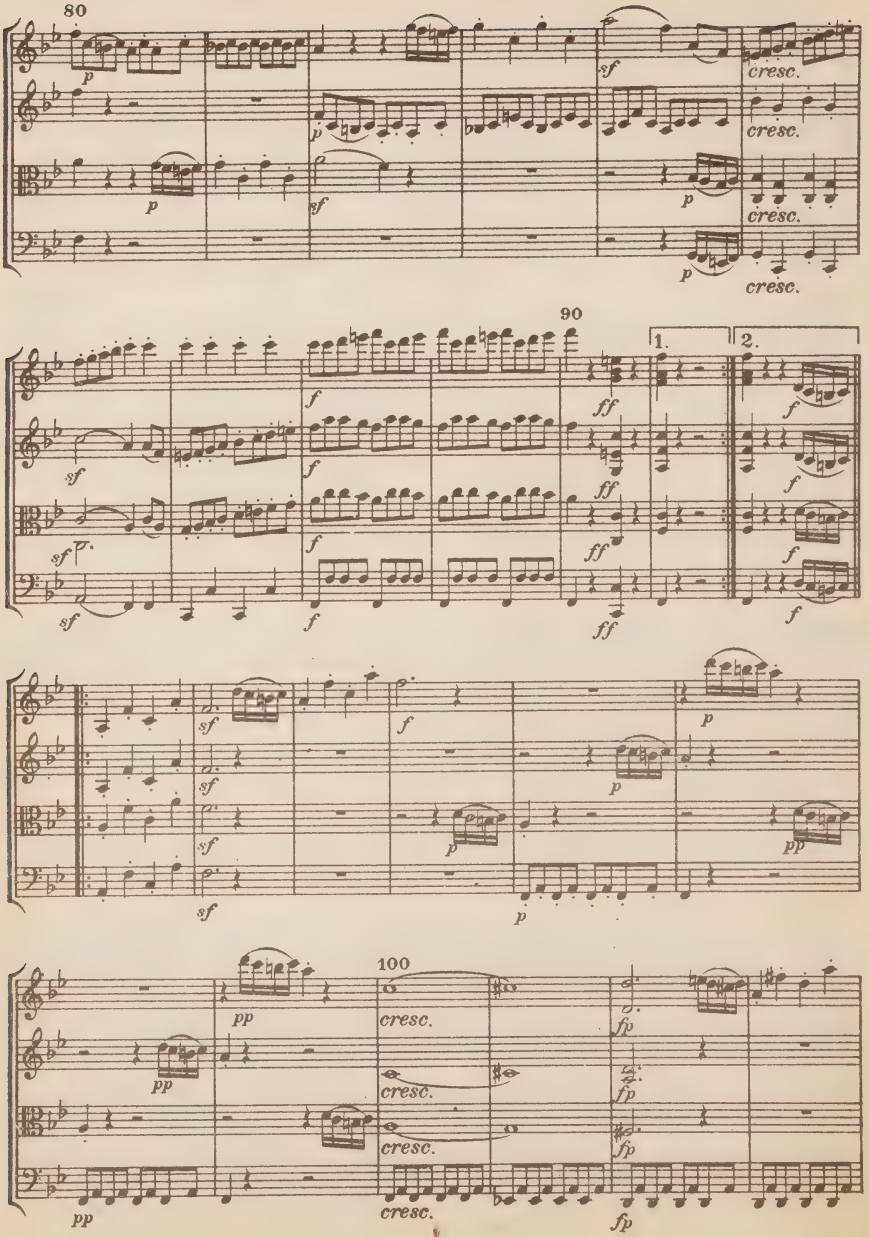
Allegro con brio. 𝅗𝅥 = 80 (♩ = 160)

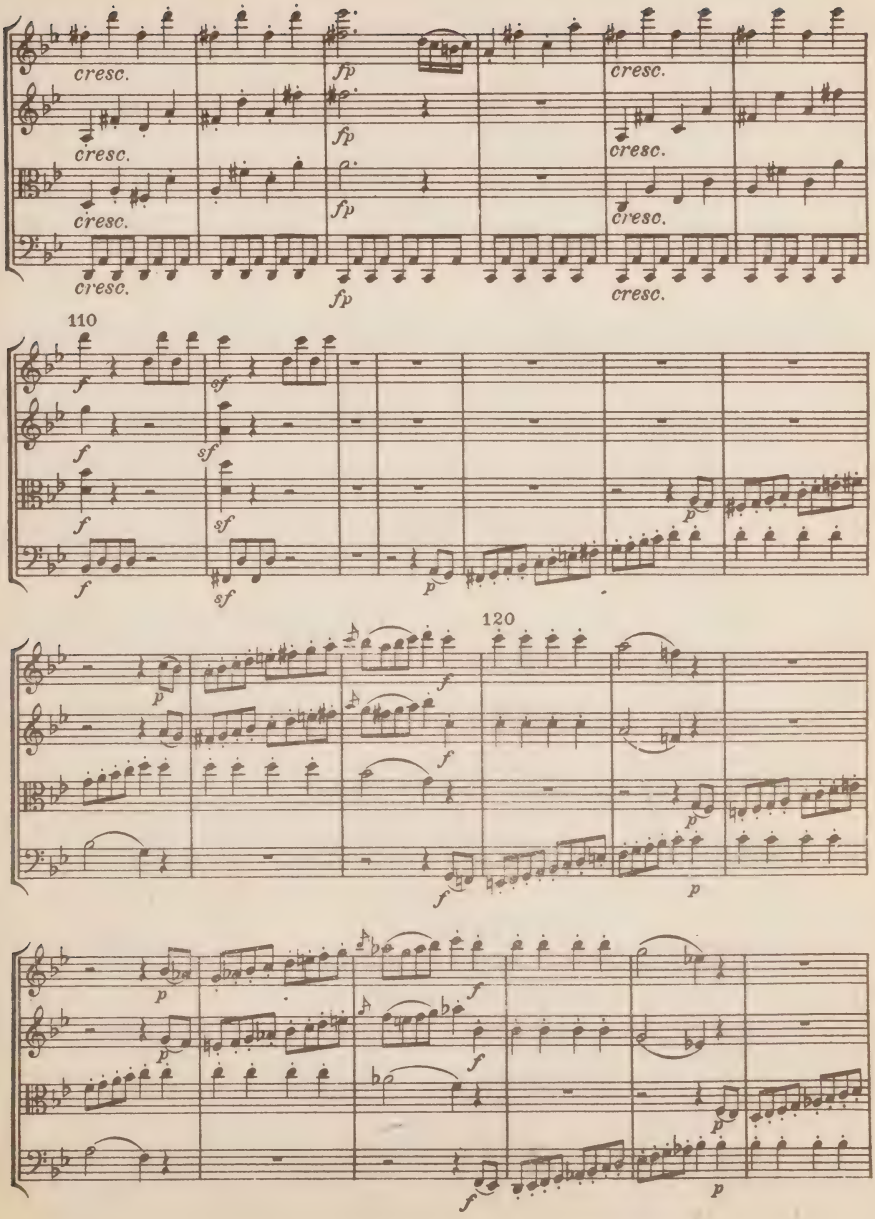


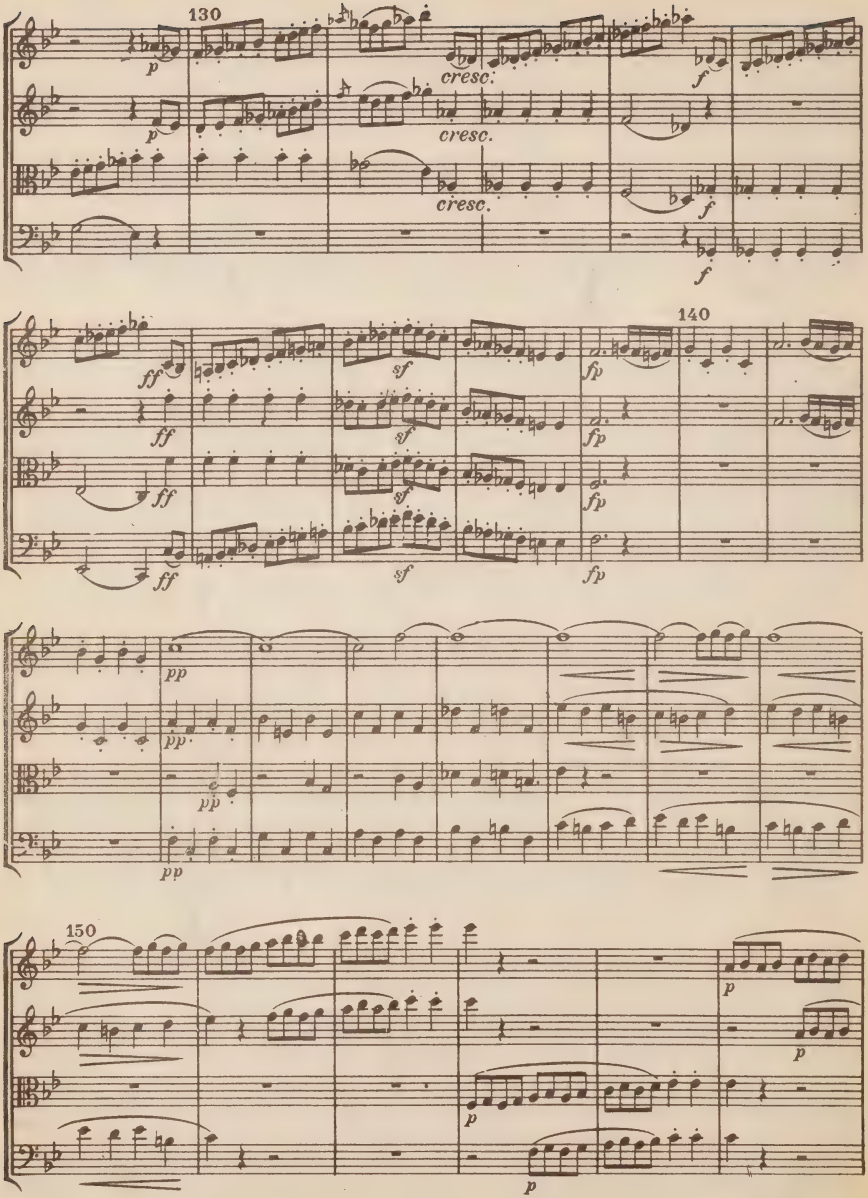
E.E. 1121
Ernst Eulenburg Ltd., London

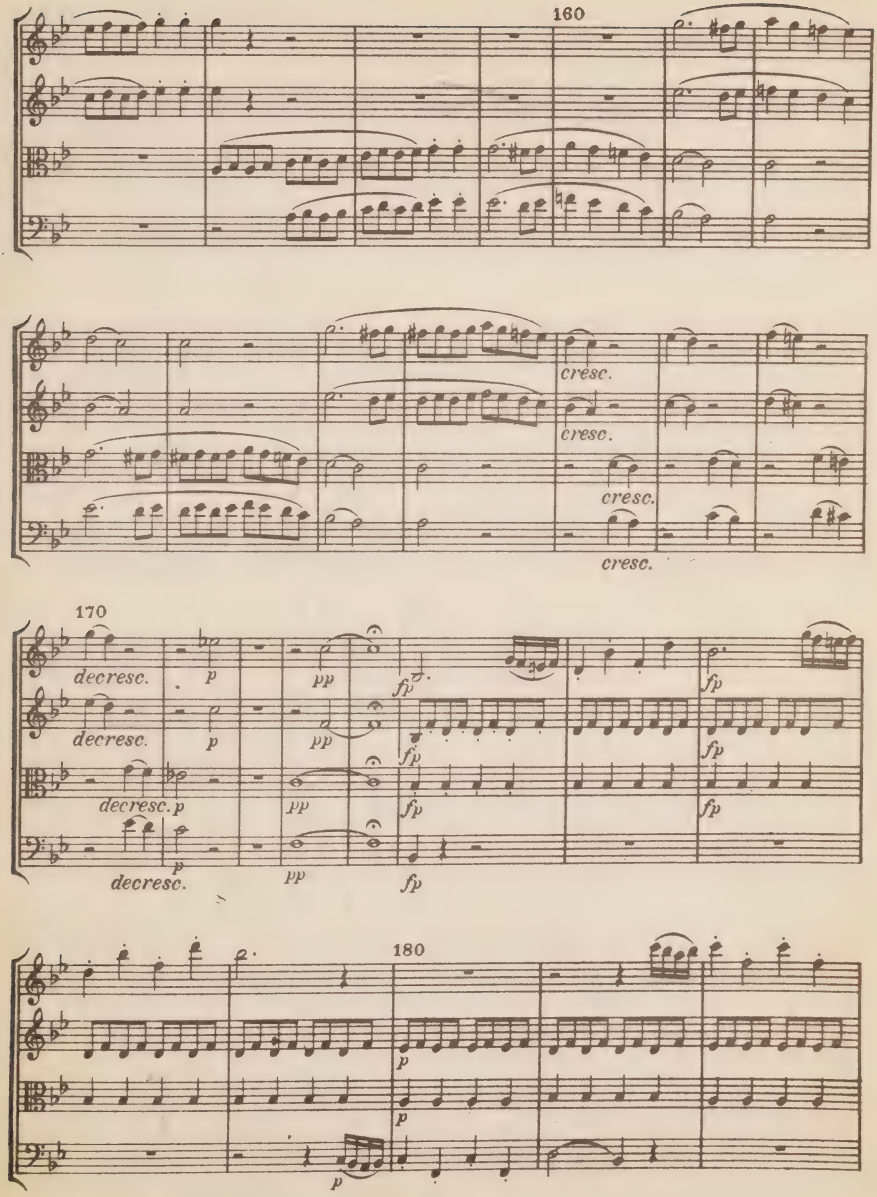

30
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
sf
40
f
p

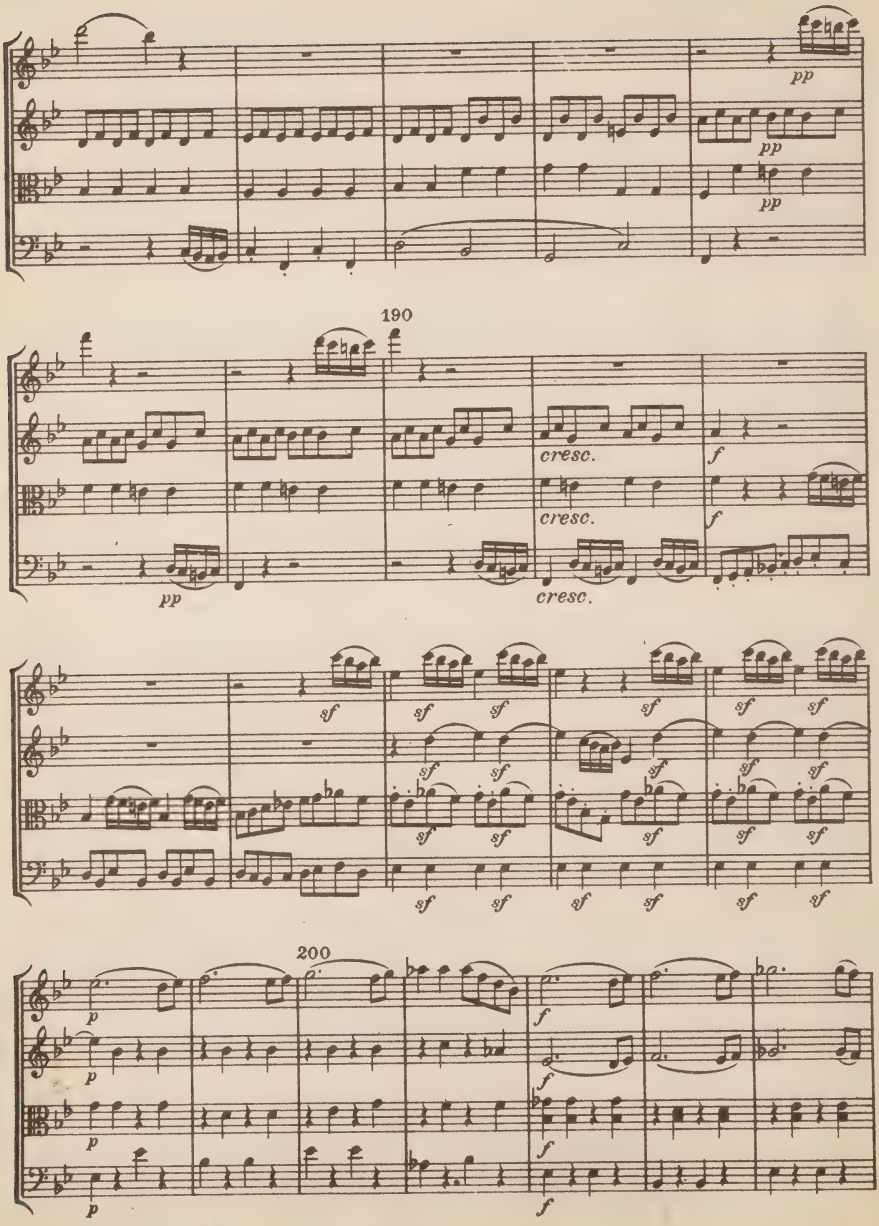

50
sf
p
pp
cresc.
60
decresc.
70
f
tr

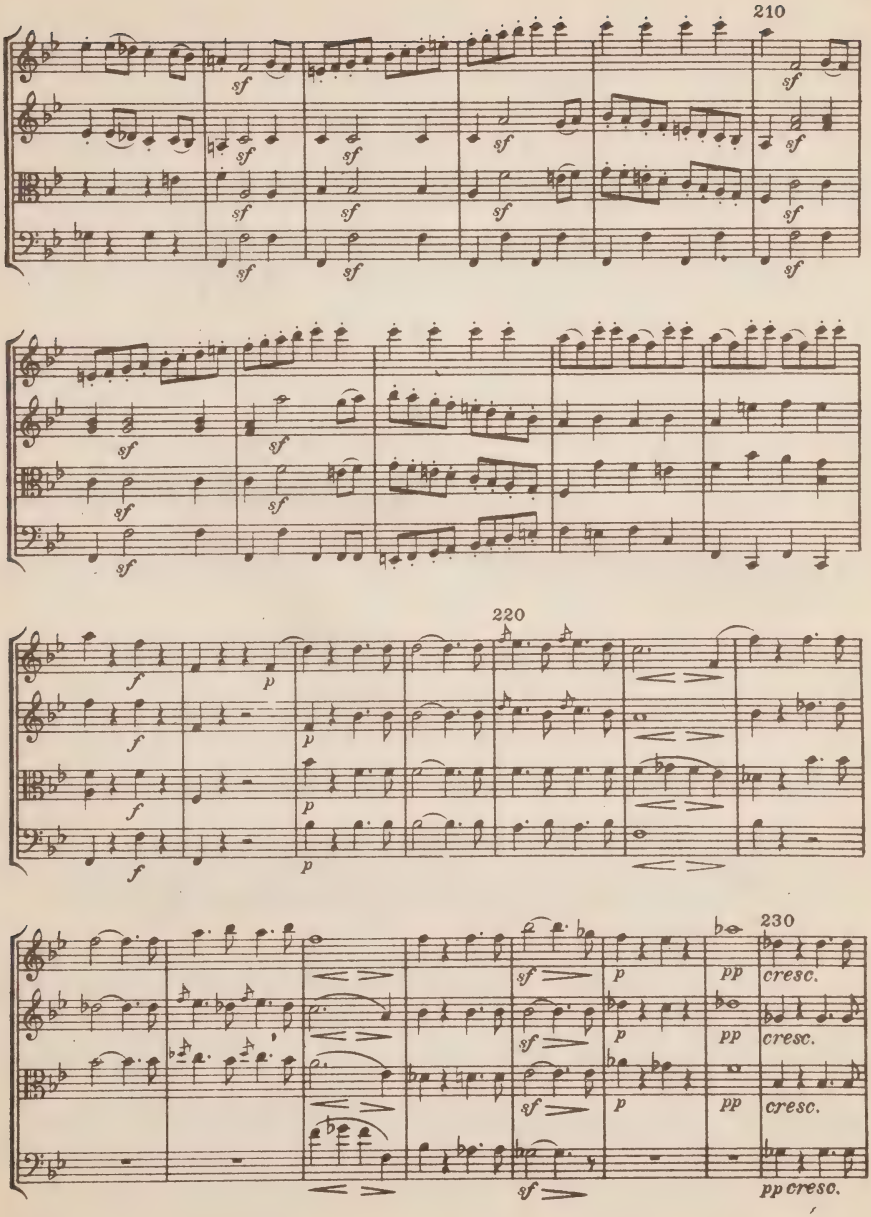

80
90
100
1.
2.
cresc.
fp
pp

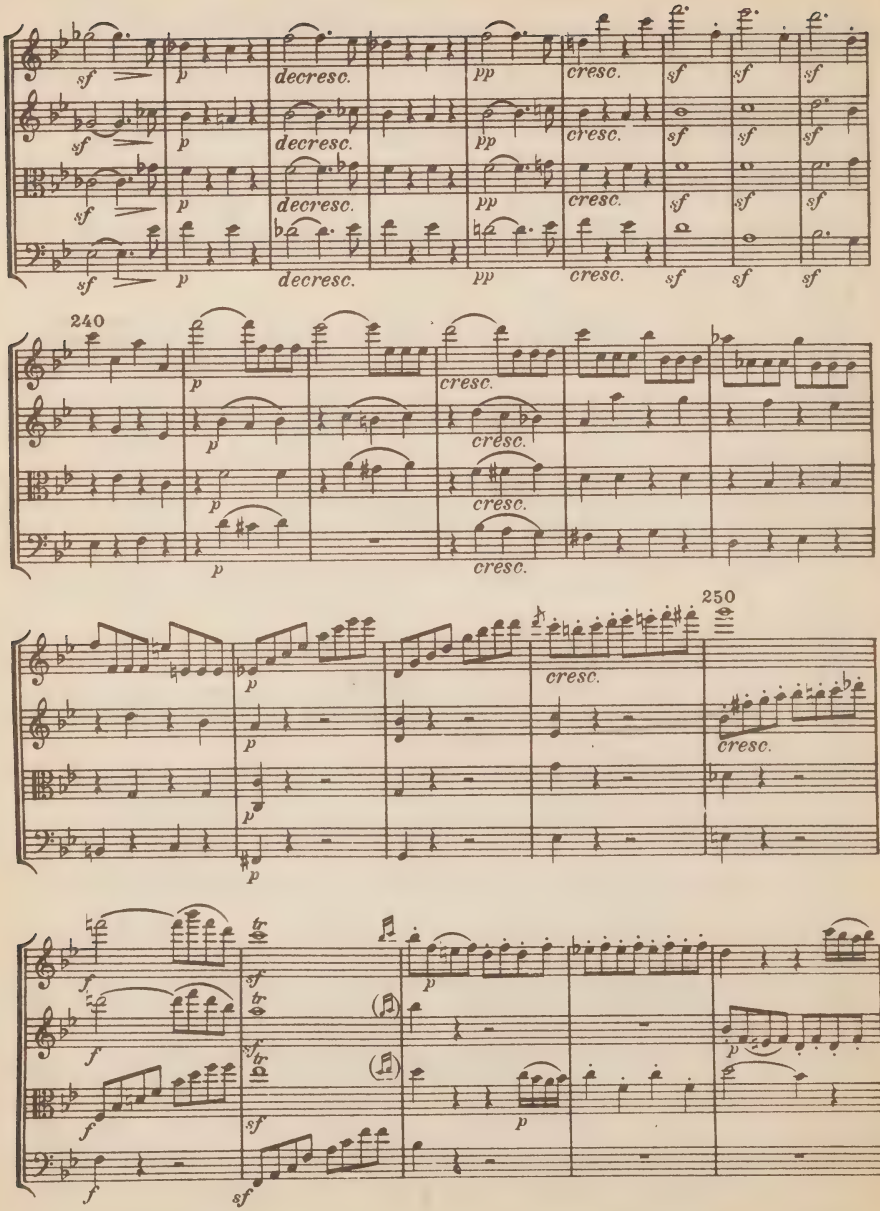

cresc.
fp
110
f
sf
p
120


130
cresc.
cresc.
cresc.
140
ff
sf
fp
pp
150
p

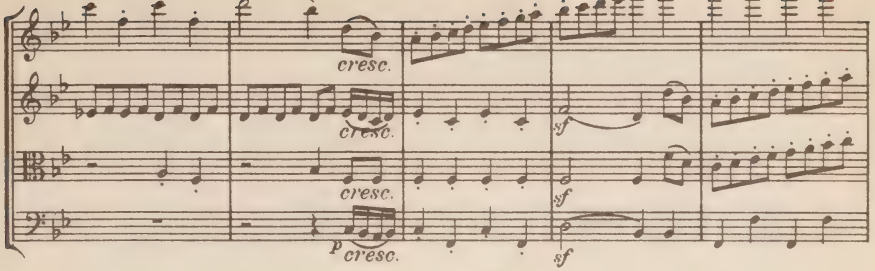

160
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
170
decresc.
decresc.
decresc.
decresc.
p
pp
fp
180

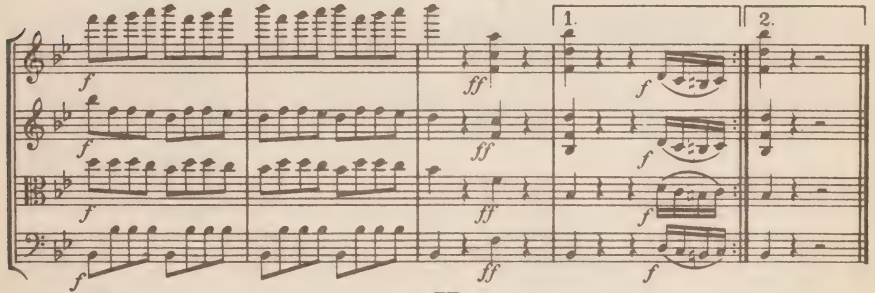

pp
pp
pp
190
cresc.
f
cresc.
f
pp
cresc.
sf
200
p
f


210
220
230
sf
p
f
pp
cresc.
pp cresc.


sf
p
decresc.
pp
cresc.
sf
240
250
f
tr

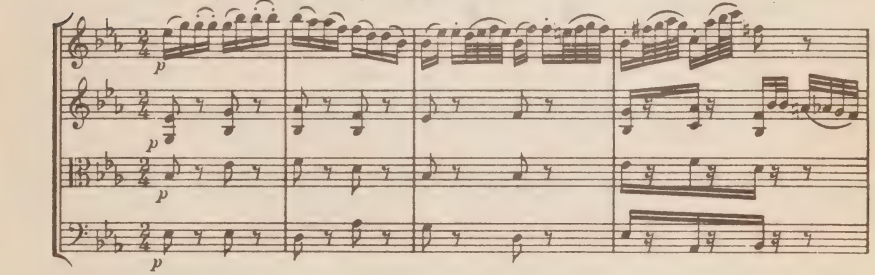
260

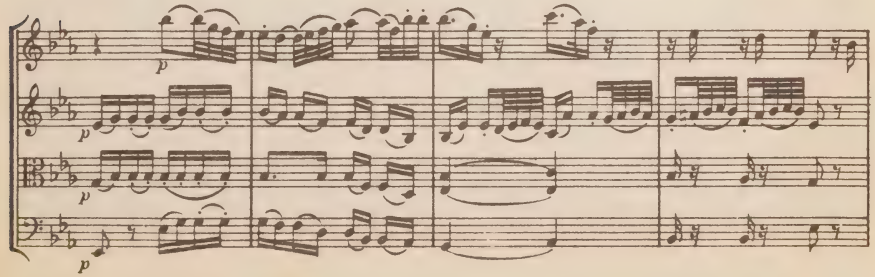


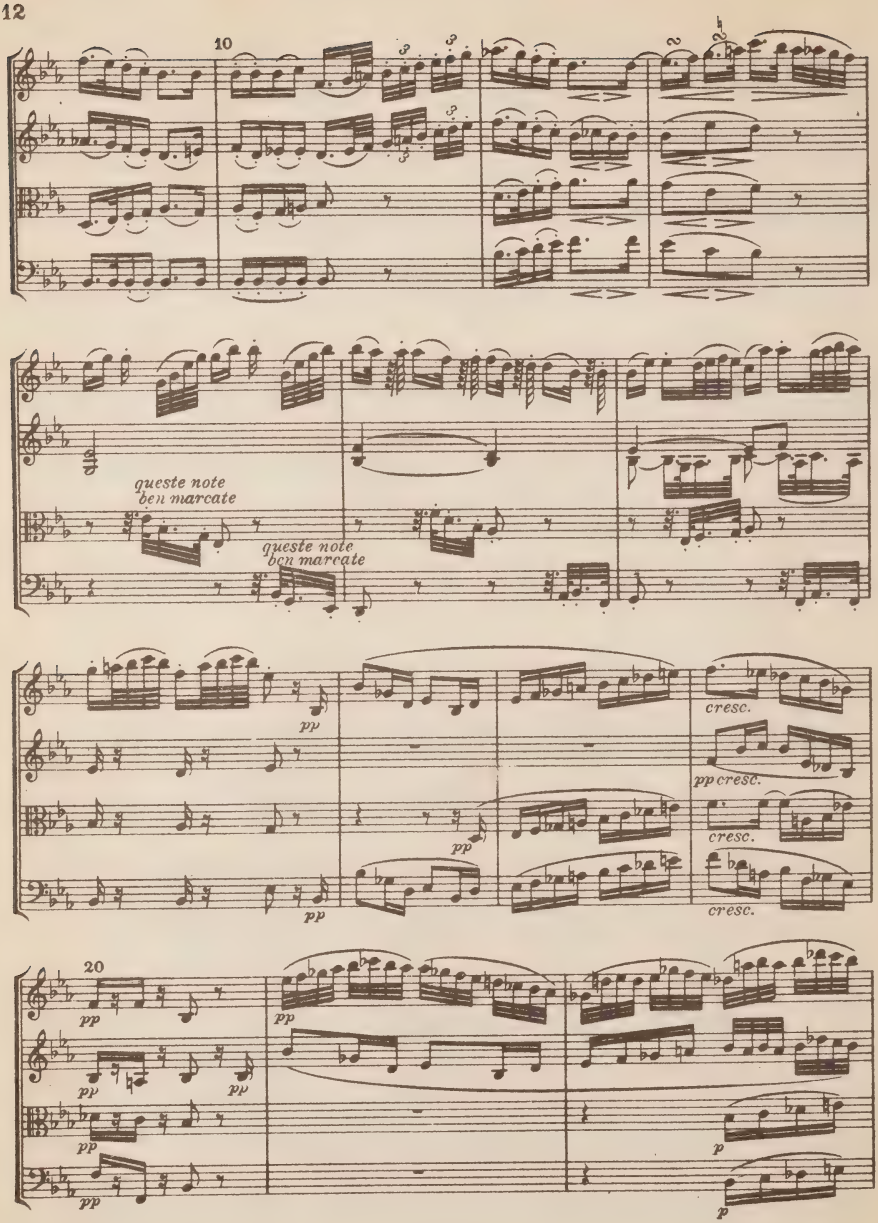


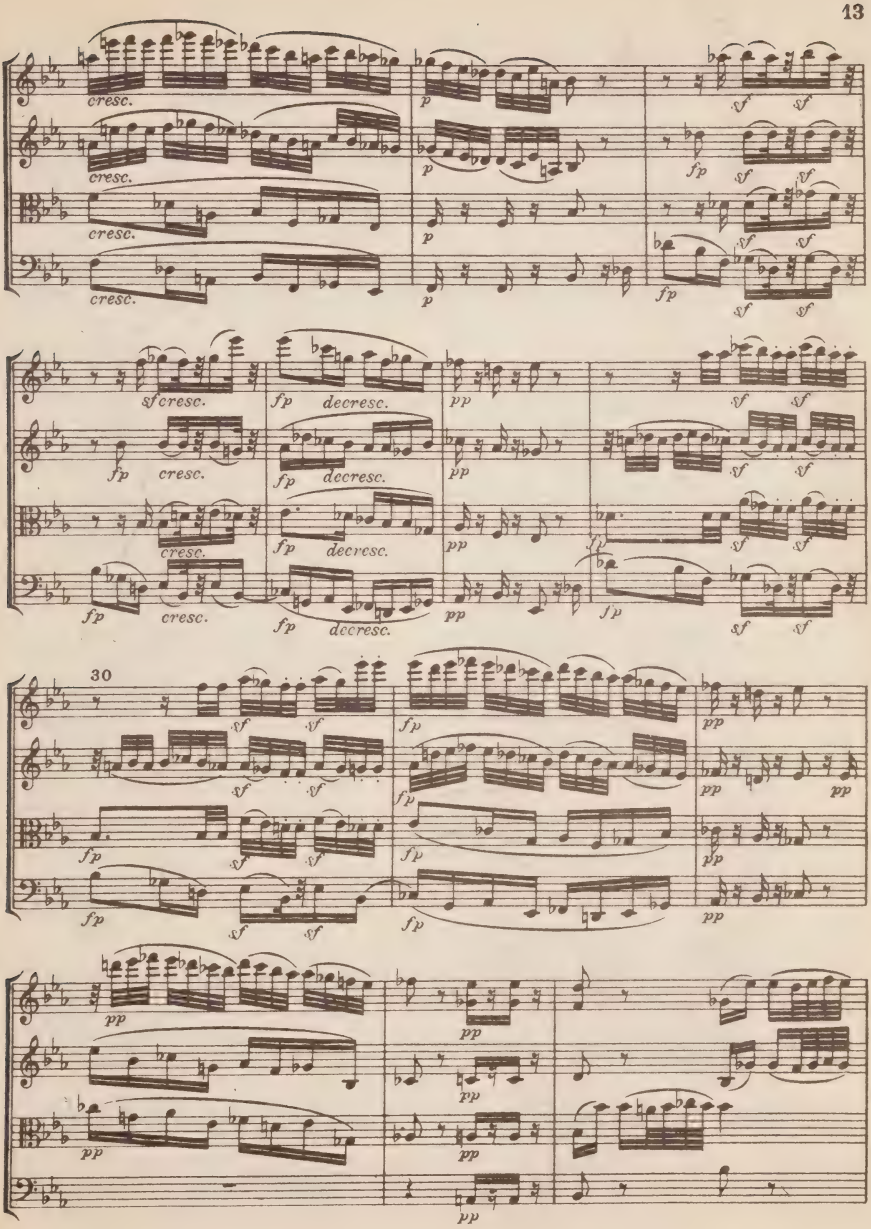
II

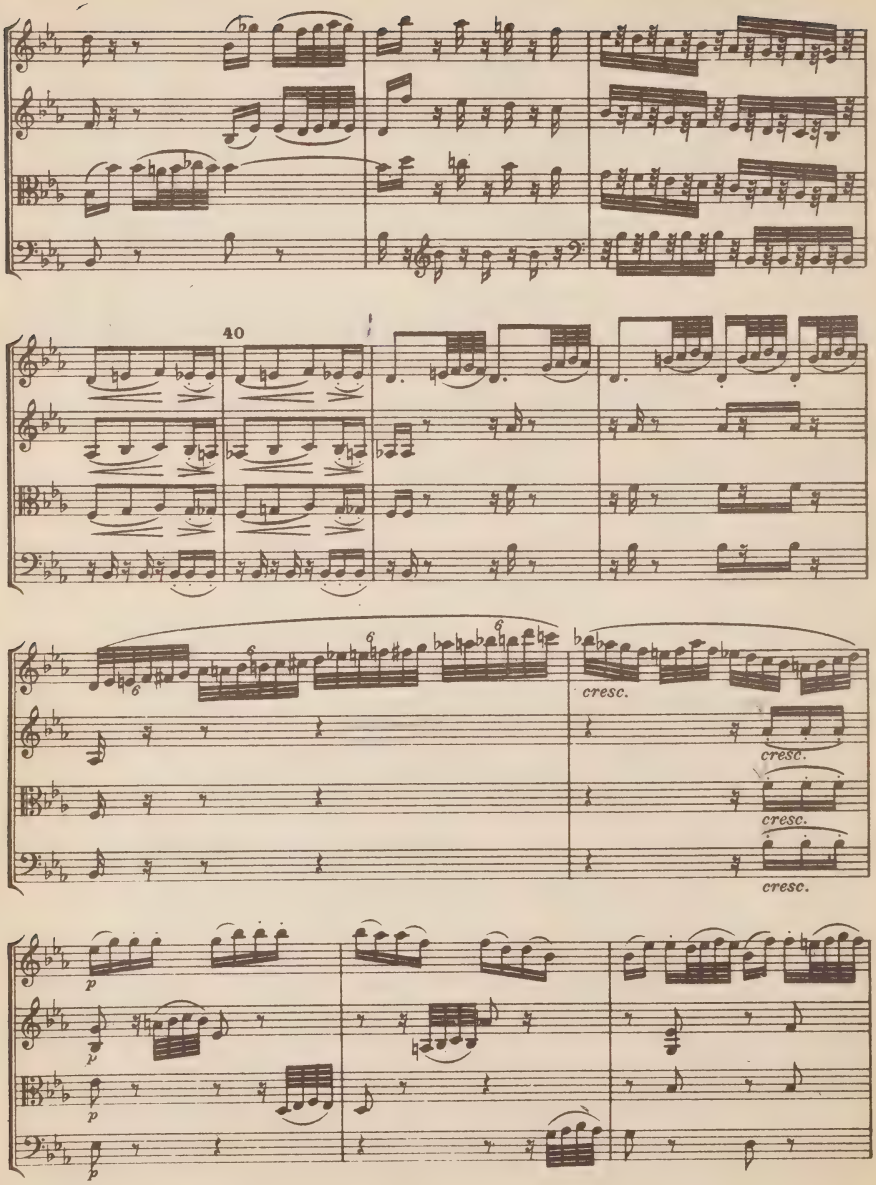
Adagio, ma non troppo. ♪ = 80 (♪ = 40)

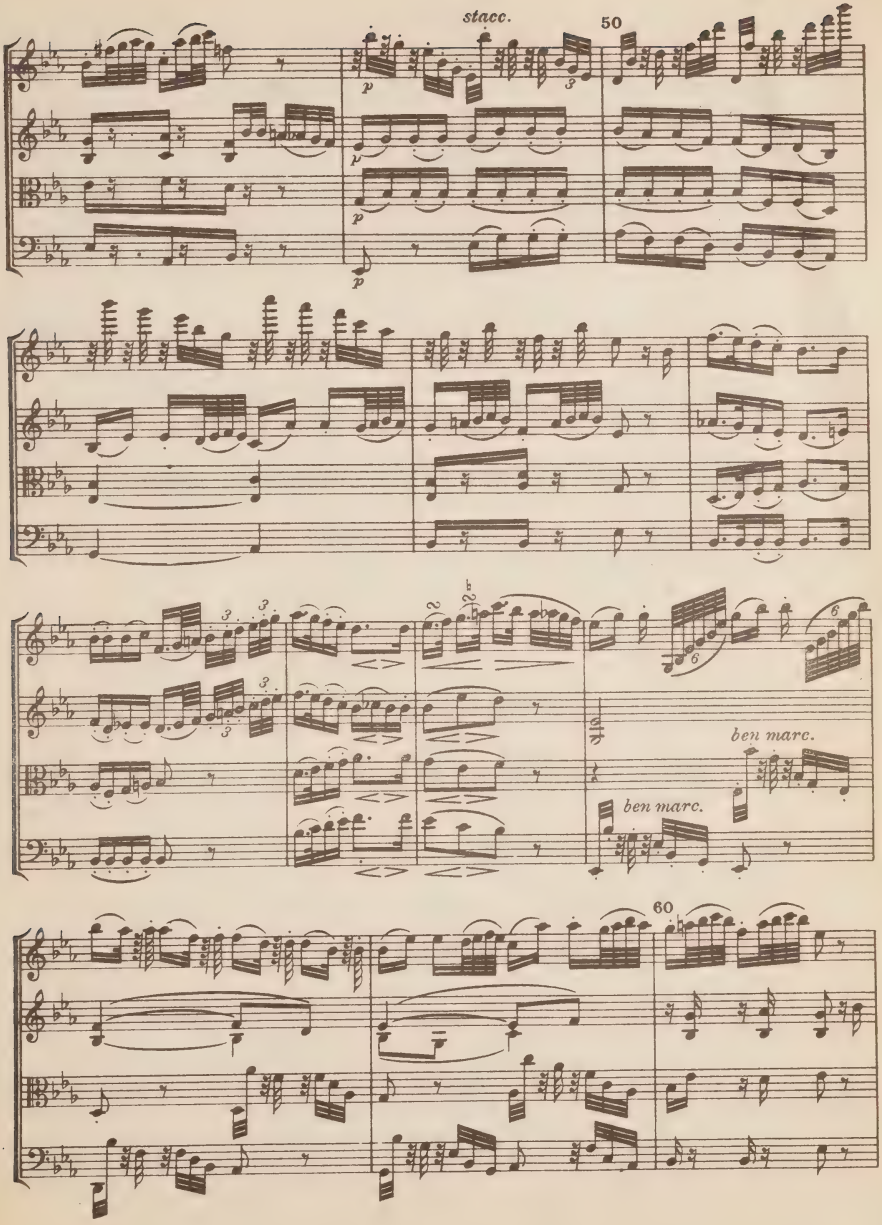


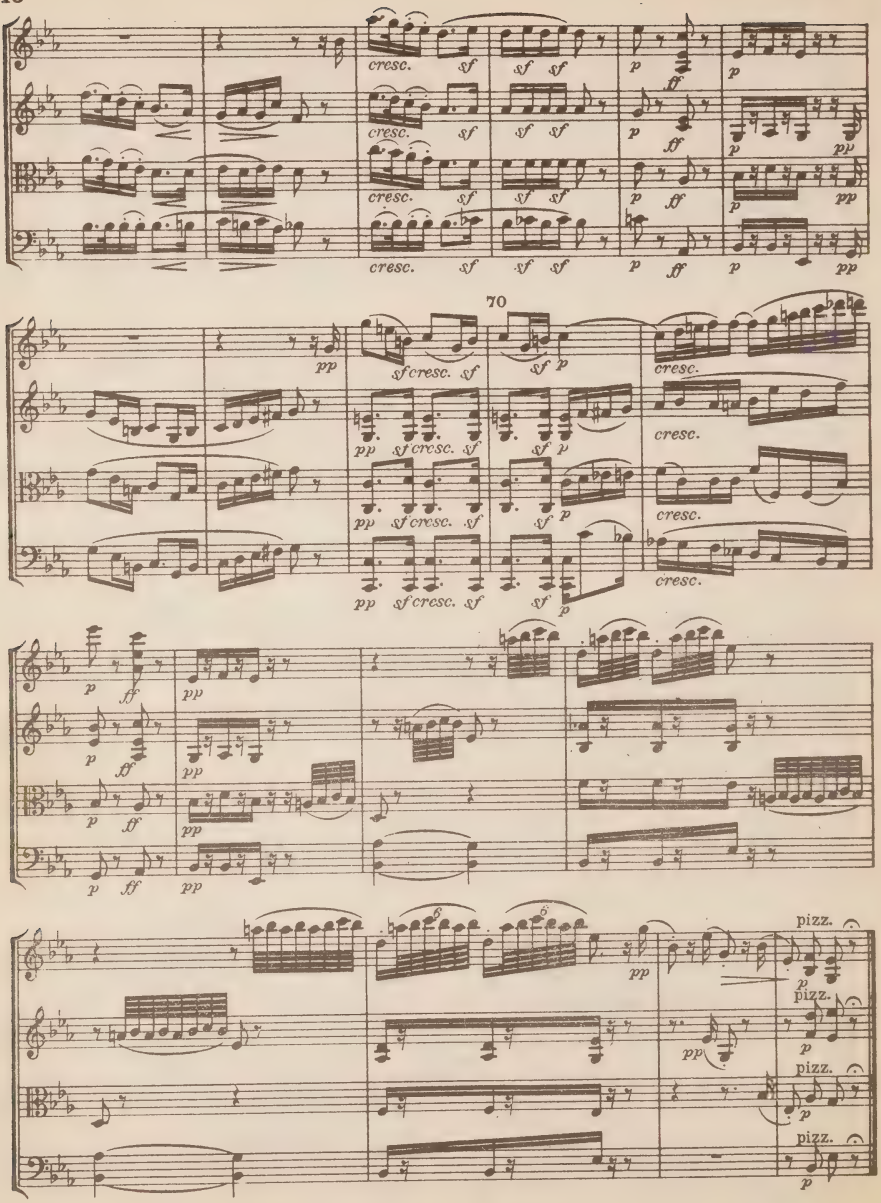



10
queste note
ben marcate
queste note
ben marcate
pp
pp
pp
cresc.
pp cresc.
cresc.
cresc.
20
pp
pp
pp
pp
pp
pp
p
p


cresc.
p
sf
fp
sf cresc.
decresc.
pp
30


40
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
p
p
p
p

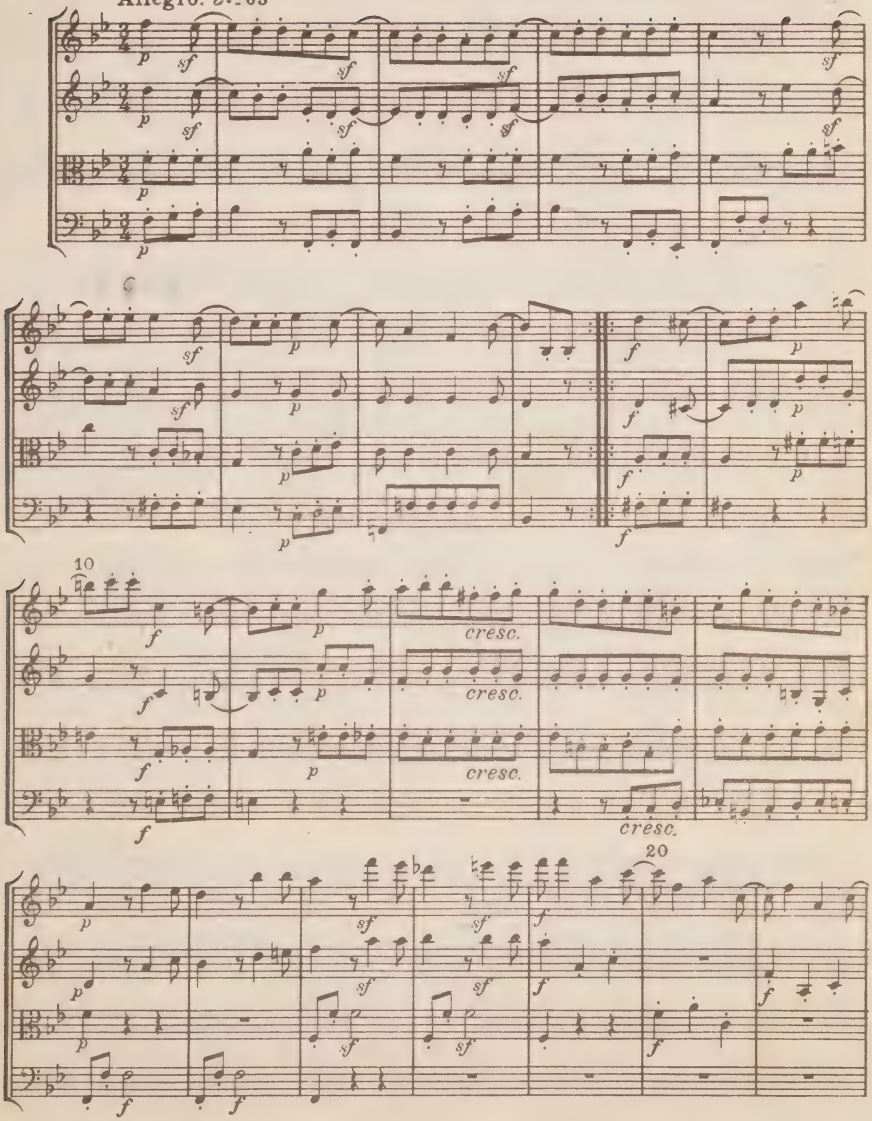

stacc.
50
ben marc.
ben marc.
60

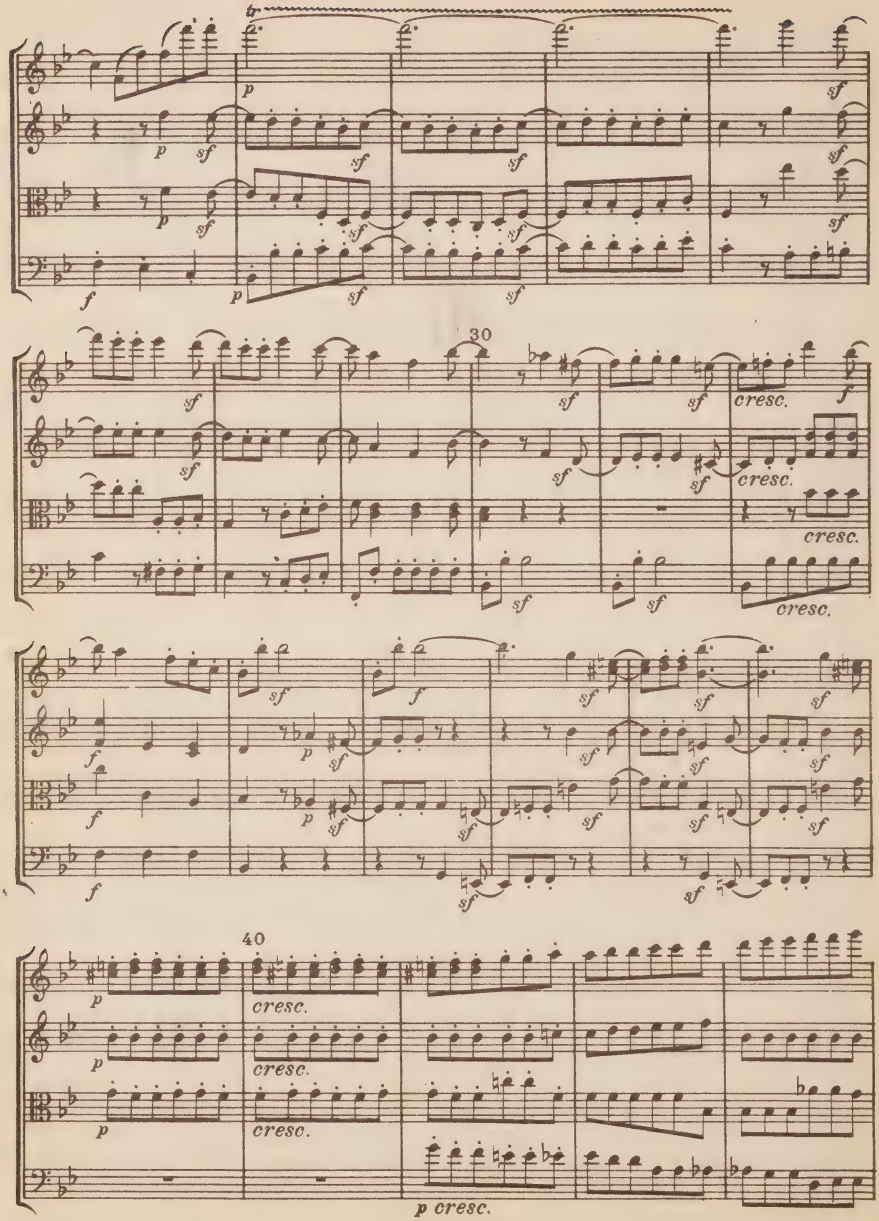

cresc. sf sf sf p ff p
cresc. sf sf sf p ff p pp
cresc. sf sf sf p ff p pp
cresc. sf sf sf p ff p pp
70
pp sf cresc. sf sf p cresc.
pp sf cresc. sf sf p cresc.
pp sf cresc. sf sf p cresc.
pp sf cresc. sf sf p cresc.
p ff pp
p ff pp
p ff pp
p ff pp
6 6
pp
pizz.
pizz.
pizz.
pizz.

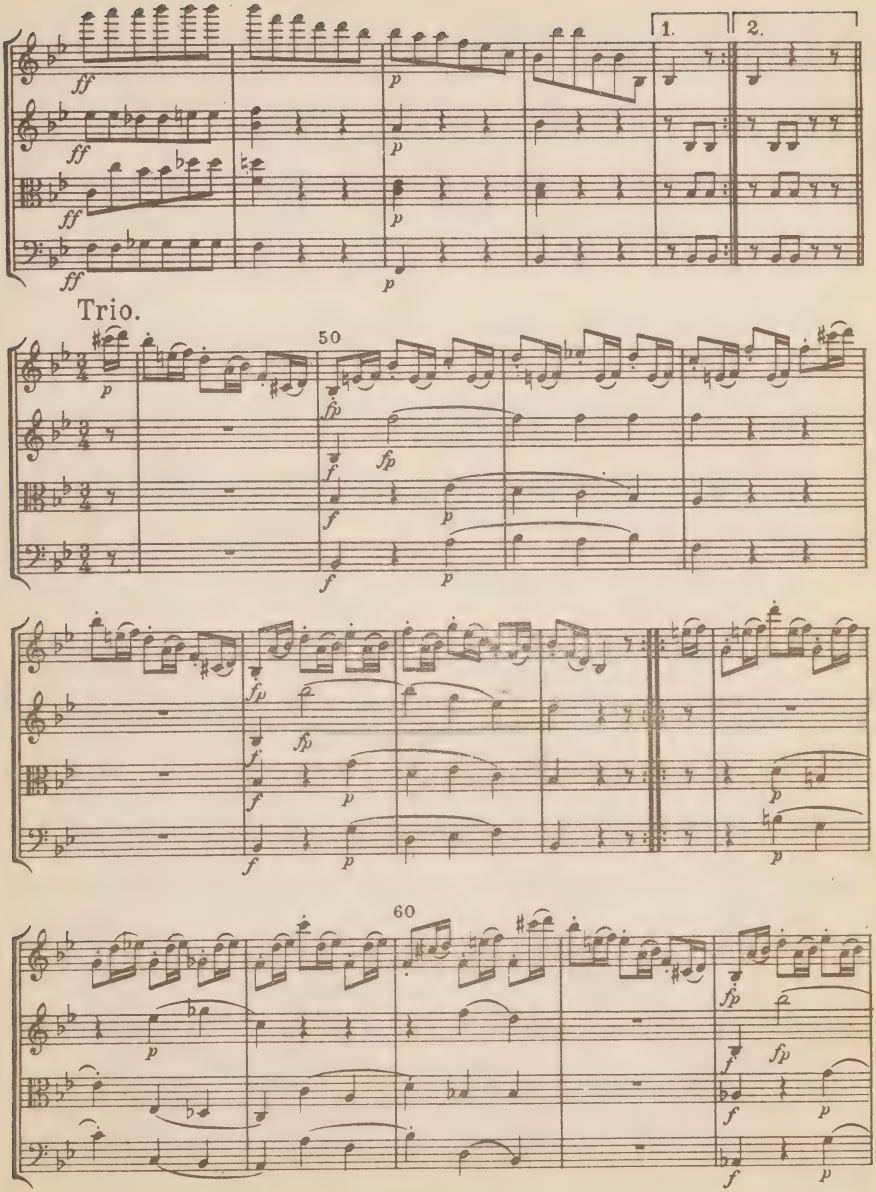
III

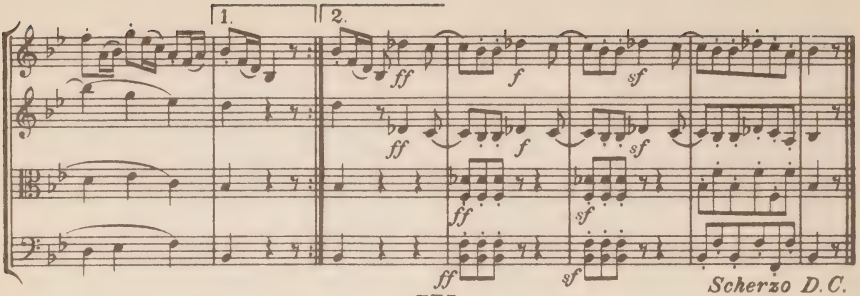
Scherzo.

Allegro. ♩.=63




tr
30
cresc.
40
p cresc.


1.
2.
Trio.
50
60

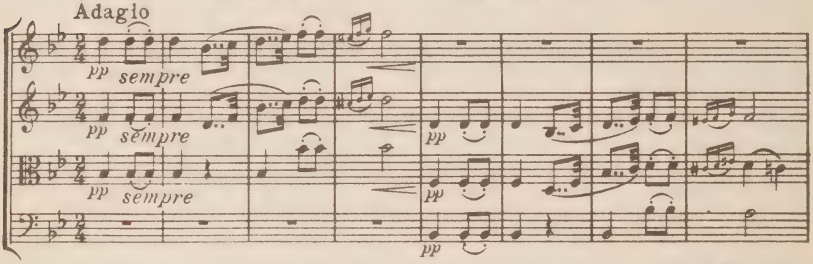


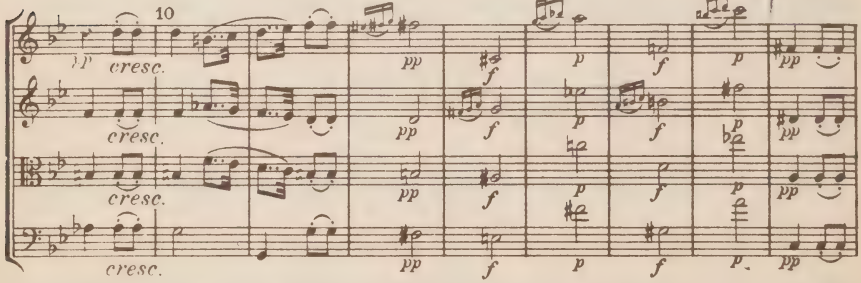
IV

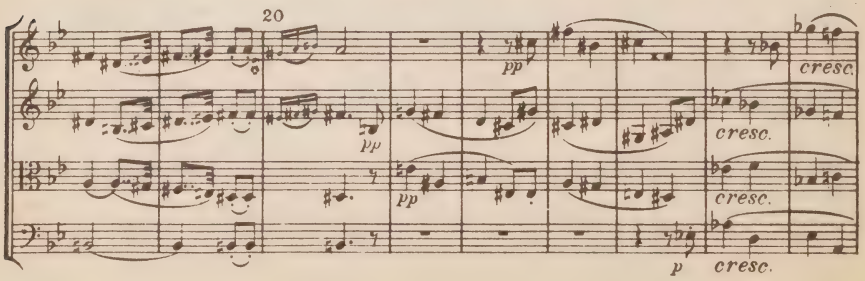
La Malinconia. ♪= 58

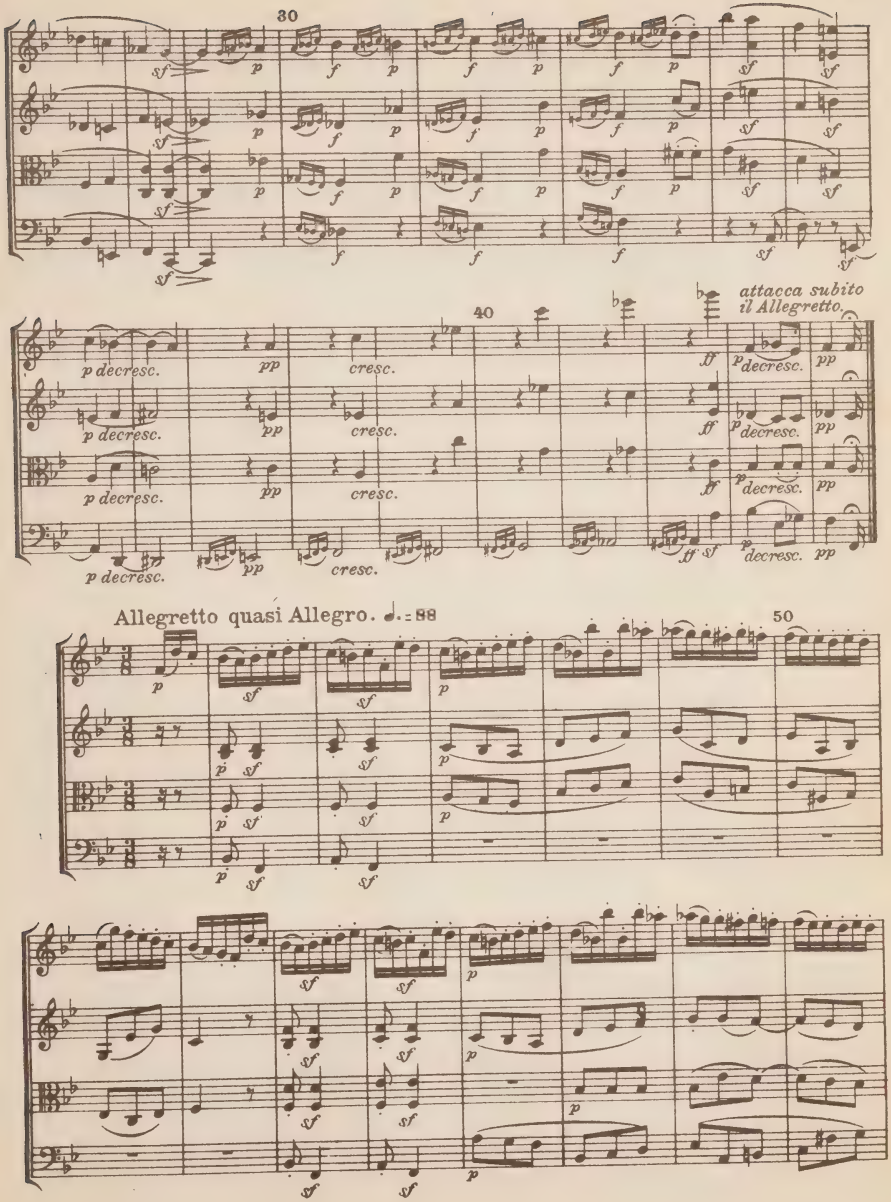
Questo pezzo si deve trattare colla più gran delicatezzo

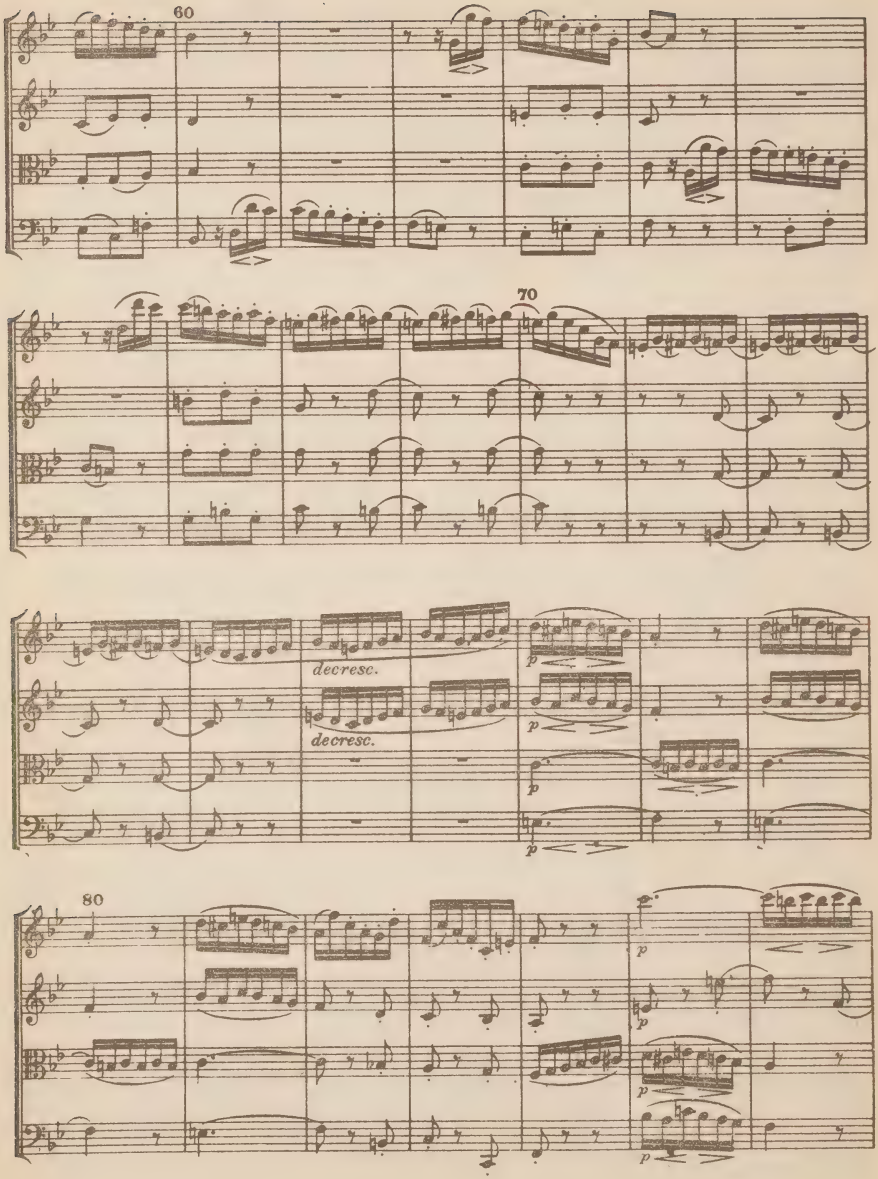
Adagio

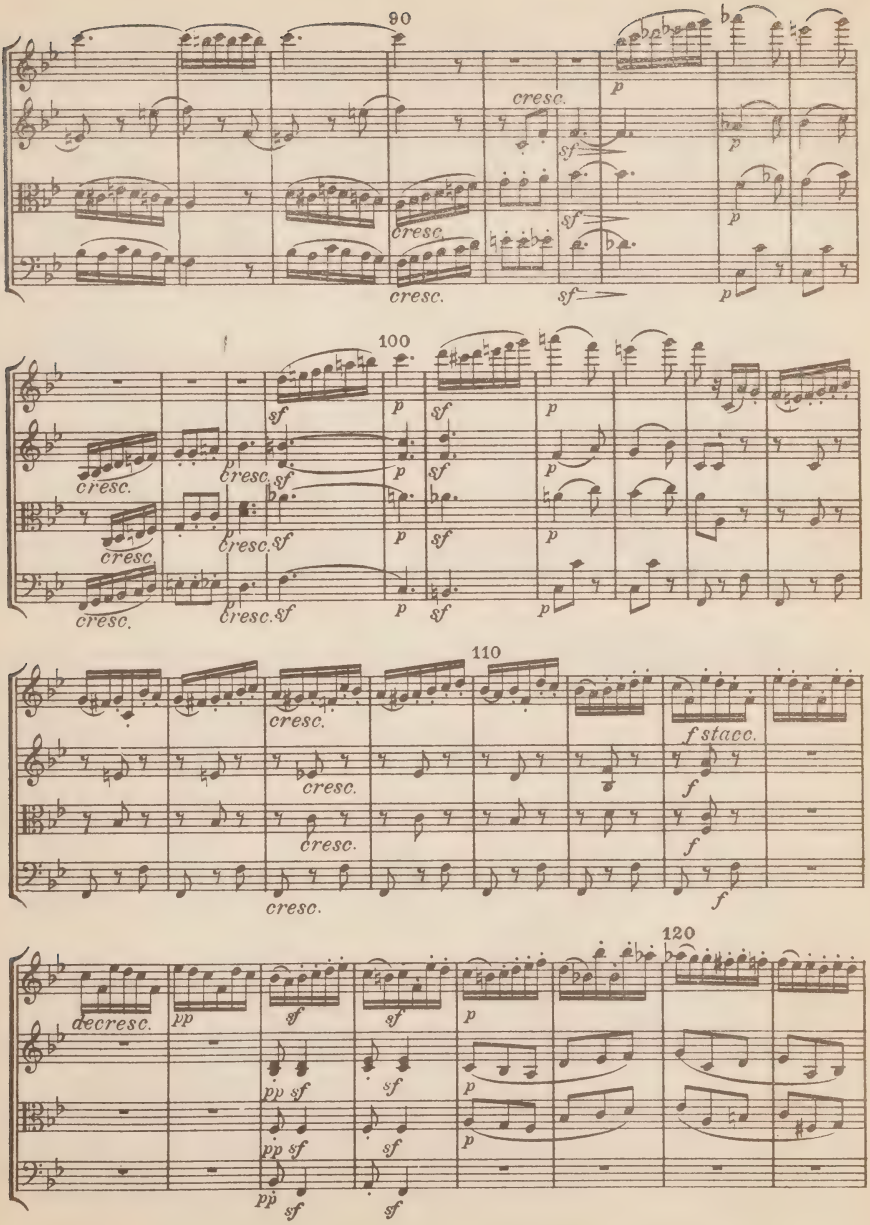


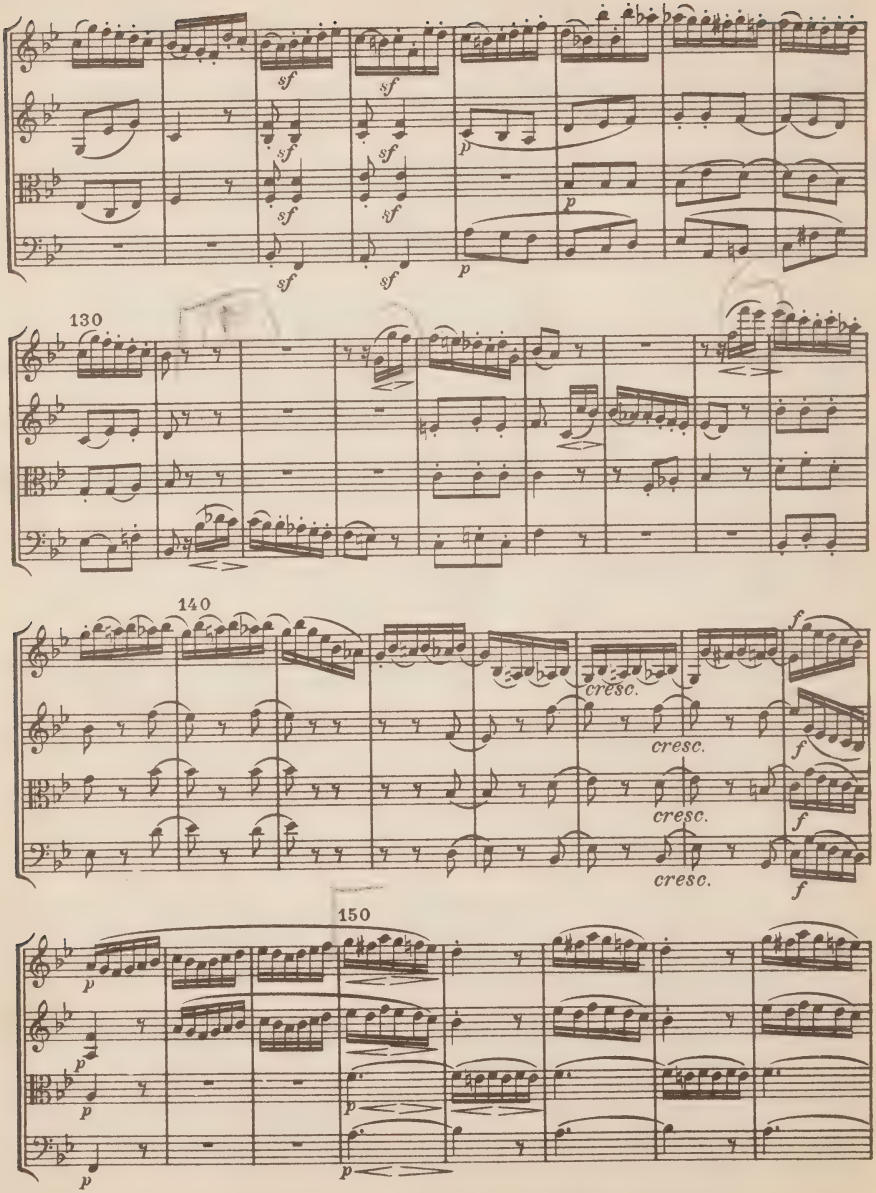


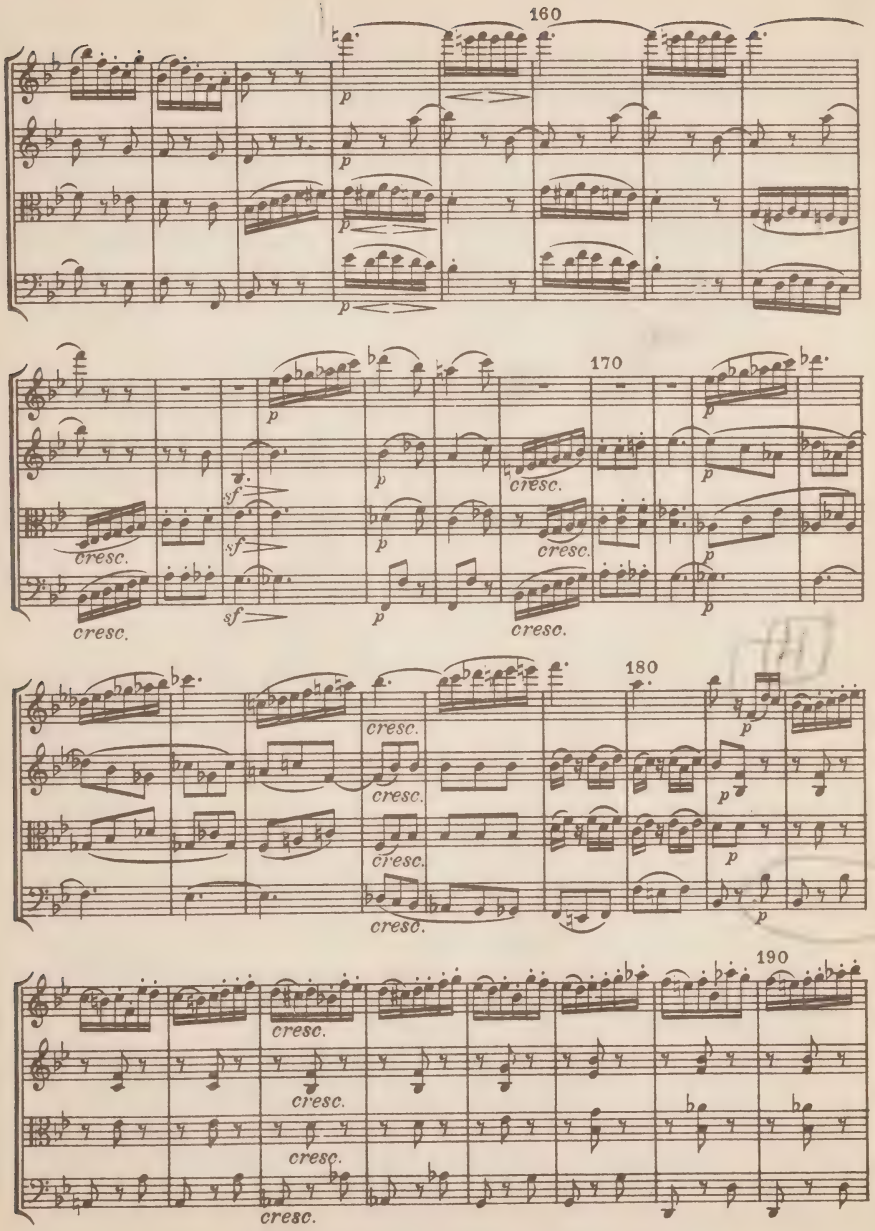


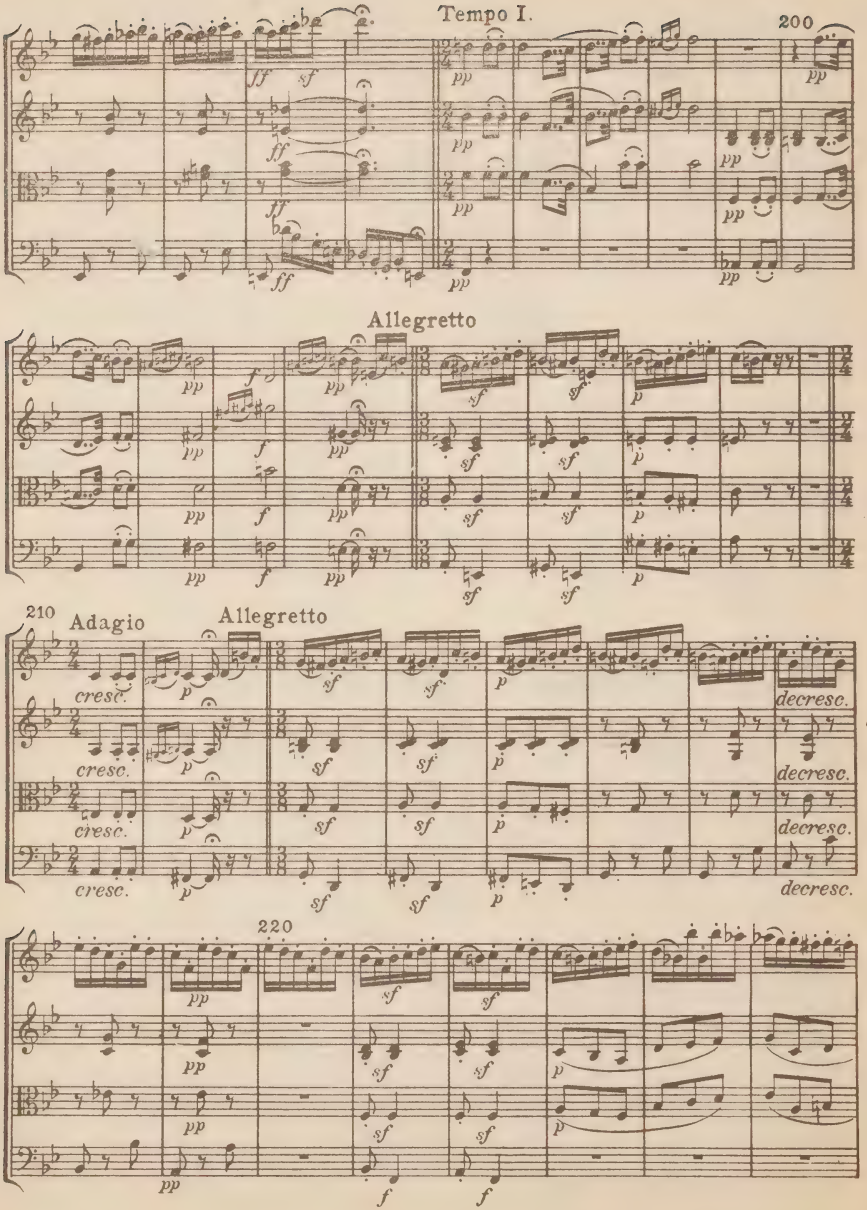

30
40
attacca subito il Allegretto.
Allegretto quasi Allegro. ♩.=88
50

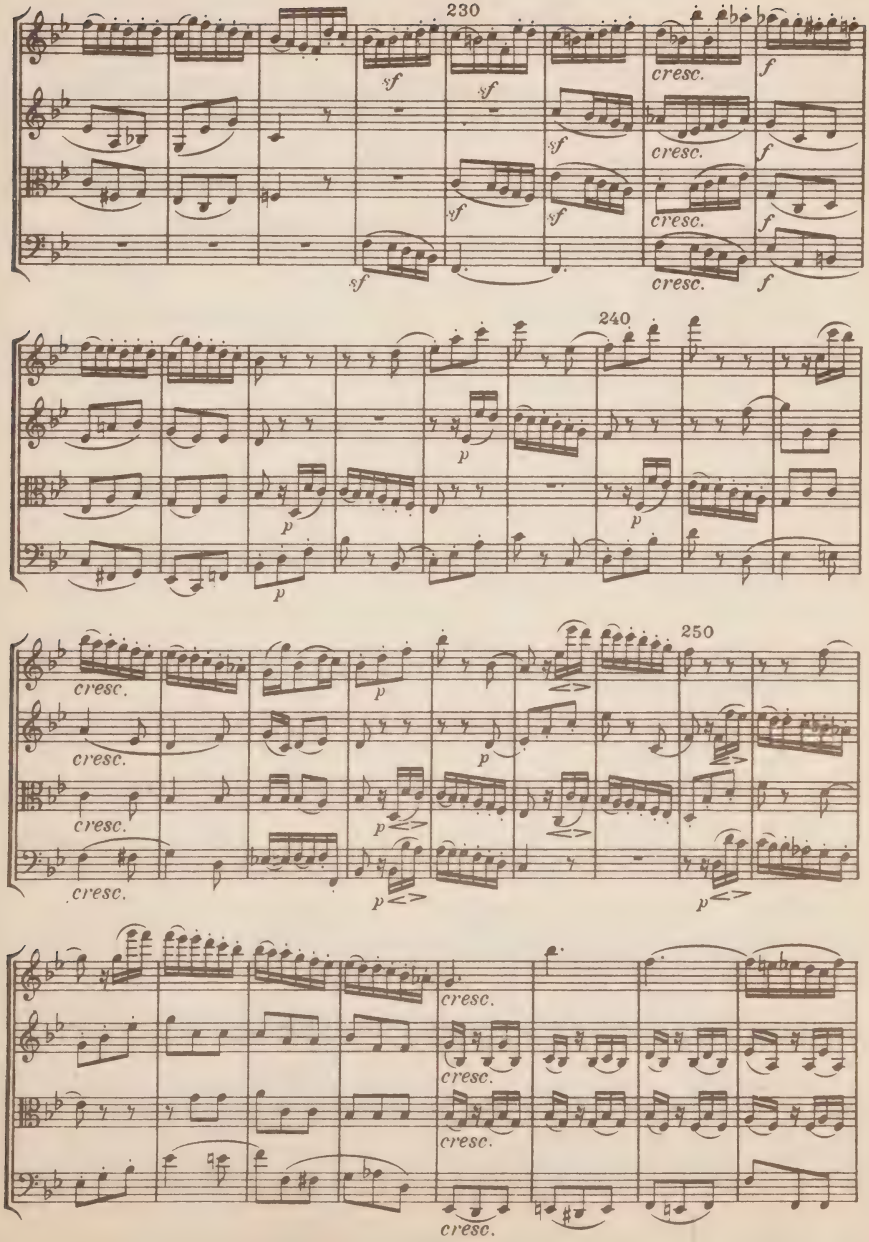

60
70
decresc.
decresc.
80

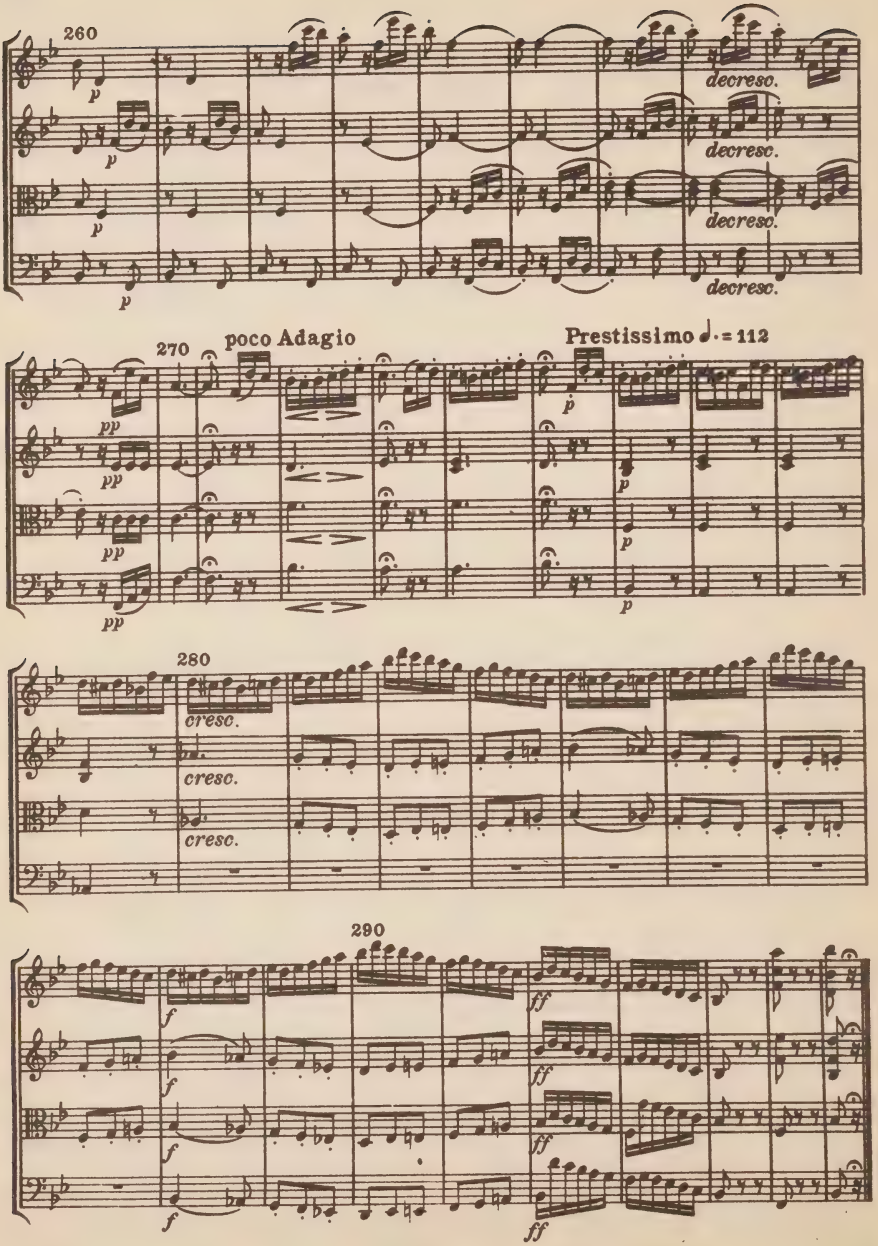

90
cresc.
p
sf
100
110
f stacc.
f
120
decresc.
pp


130
140
150
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.


160
170
180
190
p
sf
cresc.


Tempo I.
200
Allegretto
210
Adagio
Allegretto
cresc.
decresc.
220


230
sf
cresc.
f
240
p
250


260
decresc.
decresc.
decresc.
decresc.
270
poco Adagio
Prestissimo ♩. = 112
280
cresc.
cresc.
cresc.
290

M
452
B42
op.18
no.6
A 41

Beethoven, Ludwig van
[Quartet, strings, no. 6, op. 18, no. 6, B♭ major]
Quartet no. 6, B flat major for 2 violins, viola and violoncello

UNIVERSITY OF TORONTO
EDWARD JOHNSON MUSIC LIBRARY